

385









OPENBARE LEESZAAL EN BOEKERIJ  
ARUBA

Dit boek wordt niet uitgeleend  
en kan uitsluitend in de Leeszaal  
worden geraadpleegd.

14.239

17 SEPT 1954



# EWANHELIE

DI

## SAN MATHEO.

POEBLIKADO ABAU DI DIREKSIJON

DI

Domini C. CONRADI,

Minister di St. Ewanhelio.

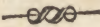
Sl. E44



*Esamina koe kwidao boeki nan di  
Eeskritoera; pasoba bosonan ta kor-  
da, koe ta nan ta doena bosonan bida  
deen eternidad; i ta nan ta doena  
testimonio di mi,*

GUAN v. 39,

Gedrukt na Drukkery di A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wv.

——  
CURAÇAO 1844.



*Ees koe ta di Dioos ta teende Dioos sos palabra.*

**HEZOES.**

*Spiritoe di Dioos ta deen toer e boeki nan di Eeskritoera ;  
nan ta boon pa doena sabidoeria na heende, pa klara nan  
hwisji, pa hasi nan koerasoon bira mehoor i pa sienja nan  
hoestisji.*

**PAULUS.**



# EWANHELIE

DI

## SAN MATHEO.

E boeki di famia di Hezoe Chriestoe joe di David, joe di  
2 Abraham. Abraham ta taata di Izaak, Izaak ta taata di  
3 Jakob, i Jakob ta taata di Juda i di soe roeman nan; i Juda  
ta taata di Fares i di Zara, koe eel a haja di Tamar; i Fa-  
4 res ta taata di Esrom, i Esrom ta taata di Aram. I Aram  
ta taata di Aminabad, i Aminabad ta taata di Naasson, i  
5 Naasson ta taata di Salmon. I Salmon ta taata di Booz,  
koe eel a haja di Rahab, i Booz ta taata di Obed, koe eel a  
6 a haja di Ruth, i Obed ta taata di Jessé. I Jessé ta taata  
di rei David; i rei David ta taata di rei Salomon, koe eel a  
7 haja di ees, koe tabata moheer di Uri. I Salomon ta taata  
di Roboam, i Roboam ta taata di Abia, i Abia ta taata di  
8 Aza, i Aza ta taata di Josafa, i Josafa ta taata di Joram, i  
9 Joram ta taata di Hosias, i Hosias ta taata di Joatham, i  
10 Joatham ta taata di Akaz, i Akaz ta taata di Ezekias. I  
Ezekias ta taata di Manasse, i Manasse ta taata di Amon, i  
11 Amon ta taata di Jozias. I Jozias ta taata di Jakim, i Jakim  
ta taata di Jekonias i di soe roeman nan, koe eel a haja na  
12 e teempoe, koe nan a hiba nan na Babilon. I deespues koe  
nan a hiba nan na Babilon, Jekonias a bira taata di Salatiel,  
13 i Salatiel a bira taata di Zorobabel. I Zorobabel ta taata  
di Abiud, i Abiud ta taata di Eliakim, i Eliakim ta taata di  
14 Azor. I Azor ta taata di Sadoc, i Sadoc ta taata di Akim,  
15 i Akim ta taata di Eliud. I Eliud ta taata di Eleazar, i E-  
16 leazar ta taata di Matham, i Matham ta taata di Jakob. I



Jakob ta taata di Hoze e mari di Maria, di kwal a nasee  
 17 Hezoës, koe ta jama Chriestoe. Asina toer e henerasjion nan  
 fo di Abraham te na David ta dieeskwater henerasjion ; i fo  
 di David te na teempoe, koe nan a hiba nan na Babilon,  
 dieeskwater henerasjion, i fo di teempoe, koe nan a hiba nan  
 na Babilon te na Chriestoe, dieeskwater henerasjion.

18 Anto nasemeentoe di Chriestoe a sosodee di ees manera :  
 Deespuees koe soe maama Maria i Hoze nan a doena man,  
 promee koe nan a bai biba hoentoe, eel a hayele koe barika,  
 19 koe obra di spiritoe santoe. I pasoba soe mari tabata hoes-  
 toe i no kier a ponee broongweensa na soe kara, eel tabata  
 20 kier mandee atrobe fo di dje na skondi. I komo eel ta-  
 bata koorda na toer ees koos nan, a ta, oen engel di Senioor  
 a parsee ne deen oen sonio i a bisee : Hoze joe di Da-  
 vid no tenee miëdoe pa risibi Maria bo moheer, pasoba ees,  
 21 koe a bira konsevido deen dje, ta di spiritoe santoe. I lo  
 eel pari oen joe, i lo bo jama soe number Hezoës, pasoba  
 22 lo eel salba soe puebel di soe pikar. Toer ees ahi a sosodee  
 pa lo ta koempli, ees koe Senioor a papia koe boka di soe  
 23 profeet nan, bisando : A ta, oen birga lo ta koe barika, i  
 lo eel pari oen joe, i lo nan jama soe number, *Emmanuel*  
 24 es koe ta nifika : Dioos koe noos. Ora koe Hoze a la-  
 manta di soe sonio, eel a hasi asina, koe engel di Senioor a  
 25 ordonele, i eel a risibi soe moheer. Ma eel no a konosele  
 te koe eel a pari soe promeer joe, i eel a jama soe nom-  
 ber Hezoës.

II. Anto komo Hezoës a nasee na Betlehem, oen loegar di  
 tera di Juda, na teempoe di rei Herod, a ta a jega heende  
 2 sabier di Oost na Jerusalem ; bisando : oenda ta rei di  
 Hoedioe, koe a nasee ? pasoba noos a mira soe strea na  
 Oost, i noos a bini pa adorele.

3 Ora koe rei Herod a teende ees ahi, eel a bira spantaa i  
 4 toer Jerusalem koe ne. I eel a jama aseerka toer e mas  
 alto nan deen di pader nan i sabio di lei nan di puebel, i eel



- 5 a informee fo di nan : oenda Christoe meestee nasce. I nan  
 a bisee na Betlehem loegar di tera di Juda, pasoba oen pro-  
 6 feet a skribi asina : I bo Betlehem, loegar di tera di Juda,  
 bo no ta na ningoen manera e di mas tjikitoë abau e gober-  
 nador nan di Juda, pasoba di bo lo sali e Pastoor, koe lo hi-  
 7 ba na wei mi puebel di Israel. Ees ora Herod a jama na  
 sekretoe e sabio nan i a informee di e teempoe presies, koe  
 8 strea a parsee na nan. I komo eel tabata manda nan na  
 Betlehem, eel a bisa nan : Bosonan bai i toema boon infor-  
 masjon ariba e moetja tjikitoë, i ora koe bosonan a hayee.  
 9 laga bisa mi, pa mi tambee bai ahi i pa mi adoree. Dees-  
 puees koe nan a teende ees pidimeentoe di rei, nan a bai ;  
 i a ta, e strea, koe nan a mira na Oost, tabata bai adilanti  
 nan, te koe eel a bini i para ne loegar oenda e moetja tjiki-  
 10 toe tabata. I ora koe nan a mira e strea, nan a legra nan  
 11 di oen legria masja grandi. I deespuees koe nan a dreenta  
 deen kaas, nan a haja e moetja tjikitoë koe soe maama Ma-  
 ria ; nan a adoree koe nan kara na suela ; i deespuees koe  
 nan a habri toer nan rikesa, nan a ofrese present, komo  
 12 oro, seencia i mirrh. I ja koe Dooos a spierta nan deen  
 oen sonio, pa nan no bai atrobe seka Herod, nan a toema  
 13 oen otro kamina pa borbee na nan tera. Ora anto koe nan  
 a retina nan, a ta, Engel di Senioor a parsee deen oen sonio  
 na Hoze i a bisee : lamanta i toema e moetja tjikitoë i soe  
 maama, i hoei na Egypt i keda aja, te koe mi bisa bo, paso-  
 14 ba Herod ta boeska e moetja tjikitoë pa matee. Asina,  
 Hoze a lamanta fo di sonio, eel a toema anootji e moetja  
 15 tjikitoë i soe maama, i eel a bai na Egypt. I eel a keda  
 aja te na moorto di Herod, di manëra koe a bira koempli  
 ees koe Senioor a papia koe boka di profect nan, bisando :  
 mi a jama mi joe fo di Egypt.  
 16 Ora koe Herod a mira koe e sabio nan a boson di dje, eel  
 a bira masja rabiar, i eel a manda mata toer e moetja nan  
 di Betlehem i di soe tera, koe no tabata mas koe doos anja

- 7 kontra algoen piedra. Hezoes a bisee: Ta para skribi  
 8 tambee: lo bo no teenta. Senioor bo Dioos. Diabel a  
 hibe ariba oen seroe alto i a moestree toer reina di moen-  
 9 doe i nan gloria. I eel a bisee: lo mi doena bo toer e koos  
 nan, koe ta koos bo kai kara abau adilanti mi i bo adora mi.  
 10 Ma Hezoes a bisee: Bai, Satan, pasoba ta para skribi: lo  
 11 bo adora Senioor bo Dioos i lo bo sirbie e so. Anto Dia-  
 bel a lagee, i, a ta, Engel nan a bini aserka i nan a  
 sirbie e.
- 12 Anto ora koe Hezoes a teende koe nan a ponee Guan na  
 13 prisjon, eel a bai na Galilea. I deespuees koe eel a sali fo-  
 di Nazareth, eel a bai biba na Kapernaum, stat aseerka la-  
 14 mar, na trankera di Zabulon i di Naftali. Di manera koe  
 15 a bira koempli ees koe profeet Jesaïas a papia, bisando: Te-  
 ra di Zabulon, i tera di Naftali aseerka kamina di lamar,  
 16 na otro banda di Jordan, ees Galilea di Pagano nan! Ees  
 puebel, koe tabata sienta deen di scoeridad a mira oen loes  
 grandi, i na nan koe tabata sienta na tera i sombra di moor-  
 17 to, na ees ahi nan loes a parsee. Fo di ees teempoe Hezoes  
 a koemisa di predika i di bisa: Konberti bosonan, pasoba  
 reina di Dioos ta seerka.
- 18 I komo Hezoes tabata kamna na koosta di lamar di Gali-  
 lea, eel a mira doos roeman, Simon, koe jamaa Pedro,  
 i Andreas soe roeman; i nan tabata tira nan reda deen la-  
 19 mar, pasoba nan tabata pieskadoor. I eel a bisa nan: Si-  
 20 gi mi i lo mi hasi bosonan pieskadoor di heende. I dees-  
 21 puees koe nan a larga nan reda, nan a sigie e oembe. I  
 mas aleu eel a mira doos otro roeman Jakob joe di Zebedeeus  
 i Guan soe roeman deen oen barkitoe, hoentoe koe nan taa-  
 ta Zebedeeus, nan tabata dretja nan reda, i eel a jama nan.  
 22 I nan a larga oembe nan boto i nan a sigie e.
- 23 I Hezoes tabata bai deen toer Galilea, eel tabata sienja  
 deen nan Znoa, eel tabata predika Ewanhelie di reina, eel  
 24 tabata koera tger soorto di maloe abau di puebel. I soe



number tabata plama deen toer Syria, i nan tabata preesen-  
tee toer ees nan koe tabata padesee i tabata<sup>n</sup> tormeentaa di  
toer soorto di maloe, heende koe demonio deen koerpa, heen-  
de tokaa di kabees, heende lam nan, i eel tabata koera nan.

25 I troepa grandi di heende tabata sigie e so di Galilea, di  
Dekapolis, di Jerusalem, di Judea, i di tera nan di otroban-  
da di Jordan.

V. Anto ora koe Hezoes a mira toer e heende nan, eel a  
soebi oen seroe ; deespuees eel a sienta i soe desipel nan a  
2 bini seka dje. I eel a koemisa di papia i di sienja nan di  
3 ees manera. Bieenabeentoera ta e pober nan na spiritoe,  
4 pasoba reina di Dioos ta di nan. Bieenabeentoera ta ees  
5 nan, koe ta jora, pasoba lo nan bira konsolaa. Bieenabeen-  
6 toera pasifiko nan, pasoba lo nan erf tera. Bieenabeen-  
toera ees nan, koe tien hamber i sedoe di hoestisji, pasoba  
7 lo nan no tien hamber i sedoe mas. Bieenabeentoera ees  
nan, koe tien mizerikoordia, pasoba lo heende tien mizeri-  
8 koordia koe nan. Bieenabeentoera ees nan, koe ta liempi  
9 di koerasoon, pasoba lo nan mira Dioos. Bieenabeentoera  
ees nan, koe ta perkoera paas, pasoba lo nan ta jama joe  
10 di Dioos. Bieenabeentoera ees nan, koe ta persigido pa  
11 motiboe di hoestisji, pasoba reina di Dioos ta di nan. Bo-  
sonan lo ta bieenabeentoerado, koe ta koos nan zoendra i  
persigi bosonan, i koe ta koos pa mi kausa nan ganja toer  
12 soorto di maloe ariba bosonan. Legra bosonan i salta di  
legria, pasoba bosonan rekompeensa ta grandi deen di Cië-  
loe ; pasoba nan a persigi di ees manera e profeet nan, koe  
13 tabata promee koe bosonan. Bosonan ta saloe di tera, ma  
koe ta koos saloe ta perdee soe smaak, koe kikoe heende  
lo salga. Eel no bal mas koe pa ta tiraa afo i trapaa di  
14 heende. Bosonan ta loes di moendoe ; oen stat paraa ari-  
15 ba oen seroe no poor keda skoondi. I heende no ta seen-  
de lampi pa ponee abau di oen skepel, ma deen oen kan-  
16 delaar, i eel ta klara toer ees nan, koe ta deen kaas. Di

- ces modo, koe bosonan loes doena klaridad adilanti heende,  
 pa nan mira bosonan boon obra i pa nan glorifika bosonan  
 17 taata, koe ta na Ciêloe. No keree, koe mi a bini pa kita  
 lei i profeet nan; mi no a bini pa kita nan, ma pa koem-  
 18 pli nan. Pasoba mi ta bisa bosonan, pa berdad, koe, te koe  
 Ciêloe i tera a pasa, oen poentoe, ni mees oen linia, no lo  
 ta kitaa afo, promee koe toer e koos nan lo ta koempli.  
 19 Ees anto koe ta kibra oen di mas tjikitoë di ees manda-  
 micento nan, i koe ta sienja heende asina, lo eel ta oen di  
 mas tjikitoë deen reina di Dioos; ma ees koe lo hasi i pre-  
 dika nan, ees ahi lo ta mira pa grandi deen reina di Dioos.  
 20 Pa eesahi mi ta bisa bosonan: koe ta koos bosonan hoës-  
 tisji no ta mas koe ees di sabio di lei nan i di Fariseen  
 21 nan, lo bosonan no dreenta deen reina di Dioos. Boso-  
 nan a teende koe heende nan di teempoe biecu a bisa: lo  
 bo no mata, i ees koe ta mata, lo ta kastigaa koe seenteen-  
 22 sjia. Ma a mi, mi ta bisa bosonan: koe kada oen, koe ta  
 rabiaa sin rasoon koe soe roeman, ta meresee di ta kasti-  
 gaa koe seenteensjia, i ees koe ta bisa na soe roeman  
 Raka, ta meresee kastigoe di hoëstisji, i ees koe ta bisee  
 23 loko, ta meresee di ta kastigaa koe kandela di fiërnœ. Anto  
 koe ta koos bo ta tresee bo present na altar, i ahi ta bini  
 na bo koordameentoe, koe bo roeman tien algoen koos kon-  
 24 tra bo, laga bo present para adilanti di altar, i bai hasi boon  
 atrobeë koe bo roeman, deespuees bini i offer bo present.  
 25 Bo meeste teende bo preestoe koe ees, koe tien pleitoe koe  
 bo, ora koe bosonan ta na kamina ainda, pasoba bo meeste  
 tien miêdoë, koe eel poneë bo na man di hoëstisji, i koe  
 hoëstisji poneë bo na man di diender i koe nan sera bo.  
 26 Pa berda mi ta bisa bo; lo bo no sali di aja te ora koe bo  
 27 a paga e laatste plaka tjikitoë. Bosonan a teende koe heen-  
 de nan di teempoe biecu a bisa: lo bo no hasi pikar koe  
 28 oen moheer. Ma, a mi, mi ta bisa bosonan: keende koe  
 ta mira oen moheer koe mal koordameentoe, eel ta hasi pi-



29 kar koe ne deen di soe koerasoon. Koe ta koos bo woowo  
 dreetsji ta hasi bo troompeka, rankee i tiree aleeu di bo,  
 pasoba ta ma mehoor, koe bo perdee oen paarti di bo koer-  
 pa, koe di ees koe heenteer bo koerpa lo ta tiraa deen di  
 30 fiërnœ. I koe ta koos bo man dreetsji ta hasi bo troom-  
 peka, koortee i tiree aleeu di bo, pasoba ta ma mehoor,  
 koe oen paarti di bo koerpa bai perdier, koe die ees koe  
 31 toer bo koerpa lo ta tirar deen fiërnœ. Nan a bisa tam-  
 bee: koe ta koos oen heende ta parti fo di soe moheer, eel  
 32 meeste doencee soe karta di partimeentoe. Ma, a mi, mi  
 ta bisa bosonan: koe ta koos oen heende ta parti fo di soe  
 moheer, si no ta pa motiboe di kibrameentoe di matrimonio,  
 eel ta hasie e bira kibrador di matrimonio; i ees koe ta ka-  
 sa koe oen moheer, koe a parti fo di soe mari, ees ahi ta  
 33 hasi pikar koe ees moheer. Bosonan a teendee tambee,  
 koe heende nan di teempoe bieeu a bisa: Lo bo no kibra  
 bo hoerameentoe, ma lo bo koempli koe Senioor, ees koe  
 34 bo a premeentee koe hoerameentoe. Ma, a mi, mi ta bisa  
 bosonan: no hoera na niengoen manera, ni pa Ciëlœ, pa-  
 35 soba ta trono di Dioos; ni pa tera, pasoba ta banki di soe  
 36 pia; ni pa Jerusalem, pasoba ta stat di Rei grandi. Lo bo  
 no hoera tampoko pa bo kabees, pasoba bo no poor hasi,  
 37 koe oen kabei bira blankoe o pretœ. Ma koe bo palabra  
 ta si, si; no, no; pasoba toer kikoe ta ariba di ees ahi ta  
 38 malœ. Bosonan a teendee, koe nan a bisa: woowo pa woo-  
 39 wo, dicente pa dicente. Ma, a mi, mi ta bisa bosonan: no  
 defeende bosonan contra malœ; ma koe ta koos oen heen-  
 de ta doena bo oen bofta na banda drectji, bira e otro ban-  
 40 da pe. I koe ta koos oen heende kiëe pleita koe bo, i kita  
 41 fo di bo bo rok, laga tambee bo mantel pe. I koe ta koos  
 oen heende kiëe obliga bo, pa bo kamna oen ora koe ne,  
 42 kamna doos koe ne. Doena nees koe ta pidi bo, i no drai  
 43 kara pa ees koe kiëe fia fo di bo. Bosonan a teendee koe  
 nan a bisa: lo bo stima bo proimo, i lo bosonan meeste tiën

- 44 mal barika pa bosonan enemigoe. Ma, a mi, mi ta bisa bosonan : stima bosonan enemigoe, benediksjona ees nan, koe ta maldisjona bosonan, hasi boon nees nan, koe tien mal barika pa bosonan, i pidi Dioos pa ees nan, koe ta maltrata  
 45 i persigi bosonan ; pa bosonan ta joe di bosonan taata, koe ta na Ciëloe : pasoba eel ta hasi sali soe solo ariba heende malo i heende boon nan, i eel ta manda soe awaseroe ariba  
 46 hoestoe i inhoestoe nan. Pasoba koe ta koos bosonan tien stimasjon pa ees nan so, koe ta stima bosonan, ki rekompensa lo bosonan haja ? Heende nan die doeana, nan no ta  
 47 hasi mees koos ? I koe ta koos bosonan ta risibi boon bosonan roeman so, kikoe bosonan ta hasi mas koe otro heende nan ? Heende nan di doeana, no ta hasi mees koos ?  
 48 Bosonan meeste ta perfektamente boon, asina koe bosonan taata, koe ta na Ciëloe, ta perfektamente boon.

VI. Mira pa no hasi bosonan limoosna adilanti di heende, pa nan mira bosonan, so no, lo bosonan no risibi rekompensa  
 2 di bosonan taata, koe ta na Ciëloe. Ora anto koe bo ta hasi bo limoosna, no hasi zona trompet adilanti bo, asina koe heende koe falsidadi nan ta hasi deen Znoa i riba kaja, pa nan ta onraa di heende ; pa berdad mi ta bisa bosonan, koe  
 3 ja nan a risibi nan rekompensa. Ma ora koe bo ta hasi limoosna, no larga bo man robees sabi lokee bo man dretjie  
 4 ta hasi. Pa bo limoosna keda skoondi, i bo taata, koe ta mira, kiekoe bo ta hasi na skoondi, lo rekompensa bo na  
 5 poebliëk. I ora koe bo ta pidi Dioos, bo no meeste ta asina koe heende koe falsidadi, pasoba nan ta stima di pidi Dioos paraa deen Znoa of na hoeke di kaja, pa heende mira nan ; pa berdad mi ta bisa bosonan, koe ja nan a risibi  
 6 nan rekompensa. Ma, a bo, ora koe bo ta pidi Dioos, dreenta deen bo kamer, i deespuces koe bo a sera poorta, pidi bo taata, koe ta mira bo deen e loegar skoondi, i bo taata, koe ta mira bo deen e loegar skoondi, lo rekompensa  
 7 bo na poebliëk. Anto ora koe bosonan ta pidi Dioos, no



repiti sieemper e mees palabra nan, koe no ta sierbi di nada,  
 asina koe pagano nan ta hasi, nan ta koorda koe lo Dioos  
 8 teende nan trai nan hopi di palabra. No parsee nan anto,  
 pasoba bosonan taata sa kikoe bosonan tien meestee promee  
 9 koe bosonan pidie e. Bosonan anto pidi Dioos asina:

Noos taata, koe ta na Ciëloe l koe bo number ta santifikado,  
 10 koe bo reina bini; koe bo voloentad ta koempli ariba tera  
 11 asina koe na Ciëloe. Doena noos awee noos pam di kada  
 12 dia. Poordona noos noos debe, asina koe noos ta poordo-  
 13 na nan debe na noos debedor nan. I no ponee noos deen  
 teentasjoon, ma libra nos di maloe, pasoba di bo ta reina i  
 14 podeer, i gloria pa sieemper, Amen l Pasoba koe ta koos  
 bosonan ta poordona na heende nan ofeensa, bosonan taata,  
 15 koe ta na Ciëloe, lo poordona tambee di bosonan. Ma koe  
 ta koos bosonan no poordona na heende nan ofeensa, bo-  
 sonan taata lo no poordona tambee bosonan ofeensa.  
 16 I ora koe bosonan ta joenaa, no moestra oen kara triestoe,  
 asina koe heende koe falsidadi nan ta hasi, pasoba nan ta ha-  
 si pa nan kara parsee deeskahi, pa heende ripara, koe nan  
 a joenaa; pa berbad mi ta bisa bosonan, koe ja nan a risibi  
 17 nan rekompeensa. Ma, a bo, ora koe bo ta joenaa hoenta  
 18 bo kabees koe azeta, i laba bo kara. Pa heende, no ripara,  
 koe bo a joenaa, ma bo taata, koe ta preseente deen loegar  
 skoondi; i bo taata, koe ta mira bo deen loegar skoondi, lo  
 rekompeensa bo na poebliëk.

19 No hoenta pa bosonan mees rikesa ariba tera, rikesa koe  
 bietji i froes ta komee, i koe ladroon nan ta deeskoebri i ta  
 20 hoorta. Ma hoenta rikesa pa bosonan mees deen Ciëloe  
 oenda bietji i froes no poor komee ni ladron deeskoebri i  
 21 hoorta nada. Pasoba na oenda bosonan rikesa ta, aja tam-  
 22 bee lo bosonan koerasoon ta. Woowo ta loes di koerpa,  
 koe ta koos anto bo woowo ta klaar, toer bo koerpa lo ta  
 23 klaraa. Ma koe ta koos bo woowo ta na oen mal stado, toer  
 bo koerpa lo ta soekoe; koe ta koos anto e loes, koe ta

deen bo no ta mas koe skoeridadi, koon grandi skoeridadi mees lo no ta ?

24 Ningoen heende no poor sierbi doos sjoon ; pasoba of lo eel tien mal koerasoon pa oenoe i lo eel stima otro, of lo eel kiëe oenoe boon i lo eel meneespresa otro ; bosonan no poor sierbi Dioos i Mammon.

25 Ta pa eesahi mi ta bisa bosonan : Bosonan no meeste ta na pena pa bosonan bida, pa sabi kikoe lo bosonan ko-mee ni kikoe lo bosonan bebee ; ni pa bosonan koerpa, pa sabi kikoe lo bosonan biesti ; bida no ta mas koe koemien-  
 26 da, i koerpa mas koe biestimeentoe ? Mira pahara nan di Ciëlœe, nan no ta planta, nan no ta kibra maisji, nan no ta sera nada deen mangazina, i toch bosonan taata, koe ta na Ciëlœe, to doena nan koemienda ; i bosonan no ta bal mas  
 27 koe nan ? I keende di bosonan poor, koe soe kibrameentoe di kabees, bira oen bara mas largo. I pakikoe bosonan ta na pena pa bosonan biesti. Mira koon leli nan di koenoe-  
 29 koe ta kressee, nan no ta traha, ni nan no ta hila ; toch mi ta bisa bosonan, koe Salomon deen toer soe gloria no taba-  
 30 ta biesti mo di oen di nan. Koe ta koos anto, Dioos ta bies-ti asina jeerba di koenœkoe, koe ta ariba pia awee i koe lo ta tiraa majan deen forno, lo eel no biesti bosonan mas pro-  
 31 mee ; o heende di poco keremeentoe ? No ponee bosonan na pena, bisando : kikoe lo noos komee ? kikoe lo noos be-  
 32 bee ? kikoe lo noos biesti ? pasoba pagano nan ta boeska toer e koos nan, i bosonan taata, koe ta na Ciëlœe sabi koe  
 33 bosonan tien meestee di toer e koos nan. Ma boeska pro-mee reina di Dioos i soe hoestisji i toer e koos nan lo ta  
 34 doenaa na bosonan ariba. No ponee bosonan na pena pa dia di majan, pasoba dia di majan lo mira e mees pa ees koe ta tokee ; kada dia tien basta koe soe mees trabau.

VII. 2 No hoesga, pa nan no hoesga bosonan atrobe ; pasoba di e manera, koe bosonan ta hoesga, di e manera lo nan hoesga bosonan, i koe e mees midier, koe bosonan ta midj



3 otro, koe e mees midier lo nan midi bosonan. I pakikoe  
 bō ta ripara e spleenter di paloe deen woowo di bo roeman,  
 4 i bo no ta ripara e balki, koe ta deen bo woowo. O koon bo  
 ta bisa na bo roeman : laga mi kita e spleenter di paloe fo  
 di bo woowo, i, a ta, bo mees tien oen balki deen di bo woowo.  
 5 Heende falsoe l saka promee e balki fo di bo woowo, i dees-  
 puees bo poor mira koon lo bo saka e spleenter di paloe fo  
 6 di woowo di bo roeman. No doena koos santoe nan na ka-  
 tjoor i no tira perl adilanti poorko, pa nan no trapa nan  
 koe nan pia, i pa na no koeri ariba bosonan i nan no ponee  
 7 bosonan na pida. Pidi i lo bosonan risibi, boeska i lo boso-  
 8 nan haja ; bati na poorta i lo nan habri pa bosonan. Paso-  
 ba ees koe ta pidi ta risibi ; ees koe ta boeska ta haja, i lo  
 9 nan habri na ees, koe ta bati na poorta. Ma kwa di boso-  
 nan lo doena oen piēdra na soe joe, koe ta koos koe eel ta  
 10 pidie e pam ; Of lo doenee oen kolebra, koe ta koos koe  
 11 eel pidie e oen pieskar. Koe ta koos anto bosonan, koe ta  
 malditoe sa doena boon koos na bosonan joe nan, koon mas  
 tantoe bosonan taata, koe ta na Ciēloe, lo no doena koos  
 12 boon na ees nan, koe ta pidie e. Toer ees koos nan anto  
 koe bosonan kiēe, koe heende hasi bosonan, hasi nan tambee  
 13 na heende, pasoba ta sina lei i profeet nan ta pidi. Dreen-  
 ta poorta smal, pasoba poorta hantjoe i kamina hantjoe ta  
 14 hiba na perdisjon, i tien hopi koe ta dreenta ahi. Pasoba  
 koon smal ta e poorta i koon small ta e kamina, koe ta hiba  
 15 na bida, i tien poko heende koe ta hajee. Anto warda bo-  
 sonan di profeet falsoe nan, koe ta bini seka bosonan abau  
 di biestier di karnee, ma koe ta padeen asina koe wolf, koe  
 16 ta komee heende. Bosonan poor konose nan na nan froe-  
 ta. Heende ta kohee anto raseentji ariba soempina i feige  
 17 ariba jeerba di moondi ? Asina toer paloe boon ta karga  
 froeta boon, ma paloe, koe no bal, ta karga froeta maloe.  
 18 Oen boon paloe no poor doena mal froeta, ni oen paloe, koe  
 19 no bal, boon froeta. Toer paloe, koe no ta doena boon



- 20 froeta, lo ta kortaa i tiraa deen kandela. Lo bosonan koe  
 21 nose nan anto na nan froeta. Toer ees nan koe ta bisa  
 mi Senioor ! Senioor ! lo no dreenta deen reina di Ciëloe,  
 ma ees nan so, koe ta hasi voloentad di mi taata, koe ta na  
 22 Ciëloe. Hopi lo bisa mi nees dia : Senioor ! Senioor ! noos-  
 no a predika mo di profeet nan na bo number ? noos no a  
 hoenta Diabel nan na bo number ? noos no a hasi milager  
 23 na bo number ? Ma lo mi bisa nan kla : mi no a konose  
 bosonan noenka. Bai fo di mi, bosonan, koe a hasi koos  
 24 inhoestoe. Ees anto koe ta teende palabra nan, koe mi ta  
 bisa i ta hasi nan, lo mi komparee na oen heende sabier, koe  
 25 a traha soe kaas ariba oen baranka. I ora koe awa a kai i  
 rooi a koeri i bieentoe a soepla i a bati kontra e kaas, eel  
 26 no a kai, pasoba eel ta traha ariba baranka. Ma ees koe  
 ta teende e palabra nan, koe mi ta bisa i no ta hasi nan lo  
 parsee oen heende loko, koe a traha soe kaas ariba di san-  
 27 toe. I ora koe awaseroe a kai, i rooi a koeri, i bieentoe a  
 soepla, i a bati kontra e kaas, eel a kai i soe kaimeentoe ta  
 grandi.
- 28 Anto ora koe Hezoes a kaba e diskoers, e troepa di heen-  
 29 de tabata jeen di admirasjoon pa soe doktrina. Pasoba eel  
 tabata sienja komo oen heende, koe tien podeer i no komo e  
 sabio di lei nan.

VIII. I ora koe eel a baha fo di seroe, oen tau di heende tabata  
 2 sigie e. I ata oen heende koe laaster a bini i a kai soe kara  
 na suela adilanti dje, bisando : Senioor ! koe ta koos bo kiëe,  
 3 bo poor liempia mi. I Hezoes a saka soe man afo i a tokee  
 bisando : Mi kiëe pa bo bira liempi i oembee soe laaster a  
 4 koera. Deespuees, Hezoes a bisee : kwidaa di no bisa na  
 ningoen heende, ma bai i preseenta bo na padernan i offer  
 e present, koe Mozee a ordona, pa es ahi sierbi nan pa oen  
 testimonio.

- 5 I ora koe Hezoes a dreenta deen Kapernaum, oen kap-  
 6 tan a bini seka dje koe pidimeentoe, i a bisee, Senioor ! mi



- 7 krieä ta lam deen mi kaas i eel ta soefri masja. He-  
 8 zoes a bisee: lo mi bai i lo mi koeree. Ma e kaptan a bi-  
 see: Senioor! mi no ta meresee, koe bo dreenta abau di mi  
 dak, ma bisa doema oen palabra, i mi krieä lo ta koe-  
 9 raa. Pasoba, mi mees koe ta oen heende abau di podeer di  
 oen otro, mi tien abau di mi heende di gera, i mi ta bisa  
 na oen: bai i e ta bai; i ne otro: bini i e ta bini, i na mi  
 10 krieä: hasi ees ahi i e ta hasie e. Ora koe Hezoes a teende  
 ees ahi, eel a keda jeen di admirasjon, i eel a bisa na ees  
 nan, koe tabata sigie e: Pa berdad mi ta bisa bosonan,  
 koe mi no a haja deen Israël oen keremeentoe asina grandi.  
 11 Ma mi ta bisa bosonan, koe hopi lo bini di Oost i di West  
 i lo sienta na mesa deen reina di Ciêloe koe Abraham, I-  
 12 zaak i Jakob. I e joe nan di reina lo ta tiraa deen scoeri-  
 dad di afo oenda lo tien jorameentoe i moordemeentoe di  
 13 dieente. Anto Hezoes disi ne kaptan: Bai i koe sosodee  
 bo koonfoorma bo a keree; i ne mees ora soe krieä a hi-  
 ra saloer.
- 14 Deespuees Hezoes a bini deen kaas di Pedro i eel a mira  
 15 e sweger di Pedro, koe tabata na bed koe kaintoera. I  
 deespuees koe eel a toka soe manoe, kaintoera a lagee;  
 16 deespuees eel a lamanta i a sierbi nan. I ora koe anootji  
 a sera, nan a preseentee moetjoe heende koe diabel deen  
 koerpa, fo di kwal eel a saka spiritoe maloe koe soe palabra,  
 17 i eel a koera toer ees nan, koe tabata maloe. Di manera  
 koe a bira koempli ees koe profeet Jesaïas a papia, bisando:  
 Eel a toema ariba dje noos doloer, eel a kargaa noos maloe.
- 18 I komo Hezoes tabata mira troepa grandi di heende  
 19 roondo di dje, eel a oordona pa pasa na otro banda. I oen  
 heende di lei a jega aseka i a bisee: Mi Senioor, lo mi si-  
 20 gi bo na toer paarti, koe bo ta bai. I Hezoes a bisee: vos  
 nan tien nan boerakoe, i pahara di Cieloe nan nesji, ma joe  
 di heende no tien oen loegar, koe eel poor ponee soe kabees.
- 21 Oen otro di soe disipel nan a bisee: Senioor, laga mi bai



- 22 dera mi taata promee. I Hezoes a bisee: Sigi mi i laga  
moorto dera nan moorto.
- 23 I ora koe eel a dreenta deen boto, soe desipel nan a si-  
24 gie e. I, a ta, a lamanta ariba lamar oen storm asina gran-  
25 di, koe lamar tabata jena boto, i Hezoes tabata na sonio. I  
soe desipel nan a juga seka dje, nan a lamantee bisando:
- 26 Senioor, salba noos, noos ta perdier. I eel a bisa nan, pa  
kikoe bosonan tien micëdoe, heende di poko keremeentoe?  
Ariba di ees ahi eel a lamanta i eel a papia koe boos alto
- 27 koe bicentoe i lamar, i a bira oen kalm grandi. I nan a  
keda spantaa i nan tabata bisa: Ta keende ees ahi, koe  
bicentoe i lamar ta obedese ne?
- 28 I ora koe eel a pasa na otro banda deen tera di Herhese-  
nian nan, doos heende koe diabel deen koerpa a sali fo di  
oen loegar di dera moorto pa bien koontree; i tabatien asi-  
na rieskoe pa heende topa nan, koe ningoen heende no pora
- 29 pasa ne kamina ahi. I nan a giërta, bisando: kikoe tien  
eentre noos i bo, Hezoes joe di Dicoos? Bo a bini aki pa
- 30 toormeenta noos promee koe teempoe? Anto tabatien oen  
31 poko aleeu di nan oen tau grandi di poorko deen wei. I e  
demonio nan tabata pidie e, bisando: koe ta koosbo ta saka  
noos afo, permiti noos pa noos bai deen ees tau di poorko
- 32 I eel a bisa nan bai; i nan a bai afo i nan a dreenta deen e  
tau di poorko; i, a ta, toer e tau di poorko a kai deen lamar,
- 33 i nan a moerie deen awa. I e wardadoor di nan, nan a  
hoei, i ora koe nan a juga na stat, nan a koonta toer e koos  
nan, i ees koe a sosodee ne heende nan koe diabel
- 34 deen koerpa. I, a ta, heenteer stat a sali adilanti Hezoes, i-  
ora koe nan a miree, nan a pidie e di bai fo di nan tera.
- IX. Ees ora eel a dreenta deen oen boto, eel a pasa atrobee  
2 lamar i eel a bini na soe stat. I, a ta, nan a prescentee oen  
heende lam, droemier ariba oen bed. I ora koe Hezoes a  
mira soe keremeentoe, eel a bisee, lamanta bo koerasoon,
- 3 mi joe, bo pikar nan ta poordonaa, I, a ta, algoen di sabio



- 4 di lei nan tabata bisa deen nan mees: Ees aki ta laster. Ma Hezoes, koe tabata konosee nan koordameentoe, a bisa nan: Pakikoe bosonan ta koorda maloe deen bosonan koerasoon?
- 5 Pasoba, kikoe ta mas lihee di bisa: bo pikar nan ta poor-
- 6 donaa, of di bisa: lamanta i kamna. Pa bosonan sabi anto, koe joe di heende tien ariba di tera podeer pa poordo-
- 7 8 na pikar, eel a bisa ne lam: lamanta, karga bo bed i bai na bo kaas. I eel a lamanta i eel a bai na soe kaas. I ora koe e troepa di heende nan a mira ees ahi, nan a keda koe admirasjon, i nan a doena Dioos gloria, pasoba eel a doena
- 9 na oen heende oen podeer asina grandi. Deespuees Hezoes a bai mas adilanti i eel a mira oen homber, koe jama Matheeuw, koe tabata sienta ne loegar di doeana, i eel a
- 10 bisee: sigi mi, i eel a lamanta i a sigie e. I komo Hezoes tabata na mesa deen kaas di Matheeuw, a ta, hopi guarda di doeana i heende di mal bida a bini aja i nan a sienta na me-
- 11 sa koe Hezoes i soe desipel nan. Ora koe Fariseen nan a mira ees ahi, nan a bisa koe e desipel nan: Pakikoe bosonan Meester ta komee koe e guarda di doeana nan i
- 12 heende di mal bida? Ma komo Hezoes a teendee ees ahi, eel a bisa nan: Ees koe ta saloer no tien meestee di dok-
- 13 ter, ma ees koe ta maloe. Ma, bai i sienja kiekoe ta nifika e palabra nan aki: Mi kiee mizerikoordia i no sakrifisie, pasoba mi no a bini pa tresee hoestoe nan, ma pekadoor nan na konosemeentoe di nan pikar.
- 14 Anto desipel nan di Gwan a bini seka dje i nan a bisee: Pakikoe noos i Fariseen nan, noos ta joena kada be, i bo de-
- 15 sipel nan no ta joena? I Hezoes a respoondede nan: heende nan di feesta di kasameentoe nan po flihi nan, tamteem koe bruidegom ta seka nan? Ma lo bini oen dia, koe kasadoor
- 16 lo ta kitaa fo di nan, i ees ora lo nan joena. Tambee niengoen heende no ta boeta oen pida panja nobo na oen biesti bieeu, pasoba e lapi, koe ta boeta pa tapa, ta ranka dees-
- 17 puees oen pida di e biesti, i e kibrameentoe ta bira moc-



tjoe mas grandi. Heende no ta ponee tampoko bienja nobo deen sakoe bieeu di kweroe, fono sakoe nan ta remeenta i bienja ta drama, i sakoe ta danja; ma heende ta ponee bienja nobo deen sakoe nobo, i toer doos to fika boon.

- 18 Ora koe eel tabata papia e koos nan, a ta, a bini oen senior, koe a kai adilanti di dje koe kara na suela, i a bisee: Mi joe moheer a moeri kaba, ma bini i ponee bo man a-
- 19 riba dje i lo eel biba. I Hezoes a lamanta i a sigie e koe
- 20 soe desipel nan. I, a ta, oen moheer, koe tabatien oen per-
- demeentoe di sanger fo di dieesdoos anja, a bini patras i a
- 21 tokaa zoom di soe biesti. Pasobo eel tabata bisa deen di
- dje mees: koe ta koos mi poor toka doema soe biesti, lo mi
- 22 ta koeraa. I Hezoes a drai, eel a miree i disi koe ne: lamanta bo koerasoon, mi joe, bo keremeentoe a salba bo; i fo di ees ora e moheer a bira saloer.
- 23 Anto ora koe Hezoes a juga na kaas di e senior i koe eel a mira tokadoor nan i oen tau di heende, koe tabata
- 24 hasi oen boroto grandi, eel a bisa nan: retira bosonan, pasoba e moetja moheer no a moeri, ma eel ta na sonio; i nan
- 25 tabata hari di dje. Ora anto, koe nan a saka e heende nan, eel a dreenta adeen, i eel a kohee e moetja moheer na man,
- 26 i eel a lamanta ariba. I e nobo di ees ahi a plama deen toer e loegar nan.
- 27 I komo Hezoes tabata bai mas aleeu, doos siëgo tabata sigie e koe gritoe, i nan tabata bisa: Joe di David tenee
- 28 laastima di noos. I ora koe eel a dreenta deen kaas, e siëgo nan a bini seka dje, i eel a bisa nan: Bosonan ta ke-
- ree, koe mi poor hasi ees ahi? Nan a respoondee: Si-
- 29 goer, Senior! Anto eel a toka nan woowo, bisando: koe
- 30 sosodee na bosonan, modi bosonan keremeentoe ta. I nan woowo a habri, i Hezoes a taha nan masja, bisando: mi-
- 31 ra boon, koe niengoen heende no bien sabi ees ahi. Ma ora koe nan a bai, nan a plama soe number deen toer e tera ahi.



32 I komo eel tabata bai afo, a ta nan a hiba seka dje oen  
 33 homber moeda i koe diabel deen koerpa. I ora koe eel a  
 saka e diabel afo, e moeda a papia, i e tau di heende nan ta-  
 bata jeen di admirasjon i nan tabata bisa: Heende no a  
 34 mira noenka tal kosa na Israël. Ma Fariseen nan tabata  
 bisa: Eel ta saka demonio nan afo koe podeer di prins di  
 35 demonio nan. Anto Hezoes tabata bai deen toer stat gran-  
 di i tjikitoe nan, i eel tabata sienja deen znoa i predika E-  
 vanhelie di reina, i eel tabata koera toer soorto di maloe i  
 36 di eenfermedadi abau di puebel. I eel tabatien laastima di  
 mira e tau di heende nan, pasoba nan taba ta plamaa oen fo  
 di otro, i nan a perdee nan kamina asina koe karnee sien war-  
 37 dadoor. I eel a bisa na soe desipel: ciëertoe koenoekoe ta  
 38 premeente moetjoe, ma tien moetjoe poko trahadoor. Pi-  
 di anto na donio di koenoekoe, pa eel manda heende pa ora di  
 kibra maisji.

X. I ees ora Hezoes a jama soe dieesdoos desipel, i eel a doe-  
 na nan podeer ariba spiritoe maloe, pa saka nan fo di heen-  
 2 de, i pa koera toer soorto di eenfermidadi. I a ta aki e nomber  
 di e dieesdoos apostel nan: e promee ta Simon, jama tambee  
 Pedro, i Andrees soe roeman; Jakobus joe di Zebede i Gwan  
 3 soe roeman. Felipi i Bartolomeo, Thomas i Matheeuw, e  
 guarda di doeana, Jakobus joe di Alfeus, koe jama tambee  
 4 Thaddeus; Simon di Kana i Judas Iskariot, koe a bira soe  
 5 traïdoor. Hezoes a mandaa e dieesdoos nan i eel a doena  
 nan order i a bisa nan: Bosonan no bai seka pagano nan, i  
 bosonan no dreenta deen niengoen stat di Samaritan nan.  
 6 7 Ma bai promee seka karnee di kaas di Israël; i ora koe bo-  
 sonan a bai, predika bisando: Reina di Dioos ta seerka.—  
 8 Koera heende maloe nan, liempia ees koe tien laaster, resoe-  
 sita moorto nan, saka demonio nan fo di heende; bosonaa  
 9 a risibie e poornada, doenee poornada! No karga ni plaka di  
 10 oro ni di plata ni plaka tjikietoe deen bosonan sakoe; ni  
 koemienda pa biaha, ni doos rok, ni sapatoe, ni garoti, paso-



- 11 ba trahadoor ta meresee soe koemienda. I deen kwal stat  
grandi of tjikietoe, koe bosonan dreenta, poentra pa ees, koe  
ta meresee di risibi bosonan, i fika seka dje, te ora koe boso-  
12 nan bai di aja. I ora koe bosonan ta dreenta deen kwalkee  
13 kaas koemiendee; i koe ta koos e kaas ta meresee ees ahi,  
koe bosonan benediksjoon baha ariba dje; ma koe ta koos  
eel no ta meresee ees ahi, koe bosonan benediksjoon boorbee  
14 seka bosonan. Ma si ta koos, koe oen heende no ta risibi  
bosonan i no ta teende na bosonan palabra, ora koe boso-  
nan ta bai fo di e kaas of fo di e stat, sagoedie stof die bo-  
15 sonan pia. Mi ta bisa bosonan, koe heende di tera di Sodom  
i di Gomorh lo ta trataa, na dia di hwisi, menes doeroe koe  
e stat aja.
- 16 A ta, mi ta manda bosonan asina koe karnee meimei di  
wolf, bosonan meestee anto tien masja kwidau asina koe  
17 kolebra i koerasoon liempi asina koe paloomba. I warda  
bosonan di heende, pasoba lo nan ponee bosonan na man di  
18 dreetji, i lo nan soeta bosonan deen znoa. I lo nan hiba bo-  
sonan adilanti sjoon grandi nan, i mees adilanti rei nan pa  
mi causa, pa bosonan ta mi testigo adilanti nan komo adi-  
19 lanti puebel nan. Ma ora koe nan ta eentrega bosonan, no  
ponee bosonan na pena koen i kikoe lo bosonan papia, pasoba  
nees ora lo ta sienjaa na bosonan, kikoe bosonan  
20 meestee papia. Pasoba no ta bosonan, koe lo papia,  
ma spiritoe di bosonan taata, koe lo papia deen bosonan.  
21 I oen roeman lo hiba soe roeman na moorto, i oen taata soe  
joe, i joe nan lo lamanta kontra nan taata i nan maama i lo  
22 mata nan. I toer heende lo tien mal koerasoon pa bosonan  
pa motibo di mi number; ma keende, koe lo wanta te na  
23 fien, ees ahi lo ta salbaa. Anto ora koe nan persigi boso-  
nan deen oen stat hoei na oen otro, pasoba pa berda mi ta  
bisa bosonan, bosonan lo no a kaba di bai deen toer stat  
24 nan di Israël, koe ja joe di heende a juga. Oen desipel no  
ta mas koe soe meester, ni oen kriea mas koe soe sjoon?

25 Oen desipel meestee ta koonteentoe di ta asina koe soe  
 meester, i oen krieä asina koe soe sjoon, koe ta koos nan a  
 jama e taata di famia Behelzibul, ki nomber mas lo nan no  
 26 doena na soe krieä nan. No tence anto mieëdoe di nan.  
 No tien nada skoondi, koe heende no ta deeskoebri, ni na-  
 27 da soekoer koe no ta sali na klaar. Ees koe mi ta bisa bo-  
 sonan deen di scoeridad, bisee deen klaridad; i ees koe mi  
 28 ta bisa bosonan na orea, predikee ariba kaas. I no tenee  
 mieëdoe di ees nan, koe ta mata koerpa di oen heende i koe  
 no poor mata soe alma, ma, mas promee, tenee mieëdoe di  
 ees koe poor perdee alma i koerpa i tira nan deen fiernoe.  
 29 Nan no ta beende doos pahara tjikietoe pa oen, plaka ? i toch  
 niengoen di nan no ta kai na tera sien boloentad di bosonan  
 30 taata. I tambee kabei mees di bosonan kabees ta toer  
 31 koontaa. No tenee anto mieëdoe; bosonan bal mas koe o  
 32 pahara tjikietoe nan. Ees anto koe lo konosee mi adilanti  
 di heende, lo mi konosee nan tambee adilanti mi taata koe  
 33 ta na Ciëloe. Ma ees koe lo no konosee mi adilanti di  
 heende, lo mi no konosee nan tambee adilanti di mi taata,  
 34 koe ta na Ciëloe. No keree koe mi a bini pa tresee paas  
 35 na tera; mi no a bini pa tresee paas ma spada. Pasoba mi  
 a bini ponee na gera joe kontra nan taata i joe moheer kon-  
 36 tra su maama, i eentena kontra su sweger. I krieënan di  
 37 kaas mees di oen heende lo ta soe enemigoe. Ees koe ta  
 stima soe taata i soe maama mas koe mi, ees ahi no tien  
 ningoen baloor na mi woowo, i ees koe ta stima soe mari of  
 soe moheer mas koe mi, ees ahi no tien niengoen balor pa  
 38 mi. I ees koe no ta karga soe kroes i no ta sigi mi, ees ahi  
 39 no tien niengoen balor pa mi. Ees koe a salba soe bida, lo  
 perdee; ma ees koe a perdee soe bida tras di soe stimasjon  
 40 pa mi, ees ahi lo hajee a trobee. Ees koe ta risibi bosonan,  
 41 ta risibi mi, i ees koe ta risibi mi, ta-risibi ees, koe a manda  
 mi. Ees koe ta risibi oen profeet, pasoba eel ta oen profeet,  
 ees ahi lo risibi rekompeensa di oen profeet, i ees koe ta ri-



sibi oen heende hoestoe, pasoba eel ta hoestoe, ees ahi lo  
 42 risibi rekompensa di oen heende hoestoe. I ees koe lo  
 doena maskee ta oen glas di awa frieuw so na oen di mas  
 menos nan, pasoba eel ta oen di mi desipel, mi ta bisa boso-  
 nan pa berdad, koe eel lo no perdee soe rekompensa.

XI. I ora koe Hezoes a kabaa di doena soe order na soe de-  
 sipel nan, a sosode, koe eel a bai fo di aja, pa sienja i pre-  
 dika deen nan stat.

2 Anto ora koe Gwan a teende deen di soe prisjoon papia  
 di obra nan di Chriestoe, eel a mandaa does di soe desipel  
 3 seka dje koe e respoondi aki : Bo ta ees koe meester a bini of  
 4 noos meestee warda oen otro ? I Hezoes a respondee i di-  
 si : Bai i bisa Gwan e koos nan, koe bosonan ta teende  
 i mira. Siëgoe nan ta haja nan biesta atrobee, mankaroon  
 nan di pia ta kamna, heende koe laaster nan ta bira liempi ;  
 soordo nan ta teende, moorto nan ta lamta i Ewanhelie ta  
 6 predika na pober nan. I bienabeentoerado lo eel ta, ees  
 koe lo no koensoe mie nan riba di mi.

7 I ora nan tabata bai Hezoes a koemisa papia di Gwan i  
 a bisa na e troepa di heende nan : kikoe bosonan a bai mi-  
 8 ra deen moondi ? oen riet, koe bieentoe ta sagoedi ? Ma  
 kikoe bosonan a bai mira ? oen homber biesti di oen panja  
 di moetjoe baloor ? A ta, ees nan koe tien panja di moe-  
 9 tjoe baloor, nan ta deen kaas di rei. Ma kikoe bosonan a  
 bai mira ? oen profeet ? si, mi ta bisa bosonan, i mas koe  
 10 oen profeet. Pasoba ta eel koe nan a skribi di dje asina :  
 A ta mi ta manda mi engel adilanti bo kara, lo eel dreetja  
 11 bo kamina adilanti bo. Pa berdad mi ta bisa bosonan, koe  
 fo di toer ees nan, koe a nasee di oen moheer, no a laman-  
 ta niengoen koe ta mas grandi koe Gwan Bautista ; toch ees  
 koe ta di mas menos deen reina di Dioos, ta mas grandi koe  
 12 ne. Anto fo di dia nan di Gwan Bautista te awoor, nan  
 kiëe dreenta koe foorsa deen reina di Dioos i ees nan koe ta  
 13 oesa di foorsa nan ta hasi nan donio di dje. Pasoba toer e

- 14 profeet nan i lei te na Gwan, nan a predika koe konose-  
 15 meentoe di lokee meestee sosode deespuees. I koe ta koos  
 bosonan kië keree mi palabra, eel ta ees Eli, koe mees-  
 16 tee bini. Ees koe tien oreä pa teende, nan teende.  
 17 Ma na keende lo mi kompara ees henerasjón ? eel ta par-  
 see moeija tjikitoë nan, koe ta sienta na marsjee, i koe ta  
 18 giërta na nan koempanjee nan ; I ta bisa nan : noos a to-  
 ka fleit i bosonan no a balja, noos a kanta pa bosonan kan-  
 19 tika triestoe, i bosonan no a jora doëroe. Pasoba Gwan a  
 bini sien komee i sien bebee, i nan ta bisa, eel tien oen de-  
 20 monio deen dje. Joe di heende a bini i eel ta komee i be-  
 bee i nan ta bisa : A ta oen kómedoor i oen bebedoor, oen  
 amigoe di heende di doeana i di heende di mal bida ; ma  
 21 sabidoeria ta hoestifikaa deen di soe joe nan. Anto eel a  
 koemisa di papia di e stat nan, na oenda eel a hasi hopi di  
 milager, i eel tabata tira nan na nan kara, koe nan no a  
 22 konberti nan i eel tabata bisa nan : Mal ora na bo, Kora-  
 zin ! mal ora na bo Betsaida ! pasoba koe ta koos e milager  
 nan, koe mi a hasi deen di bosonan, tabata hasier deen Tijr  
 i Sidon ta moetjoe teempoe kaba, koe lo nan a konberti  
 nan koe oen sako ariba nan koerpa i sjinisji ariba nan ka-  
 23 bees. Ta pa ees ahi mi ta bisa bosonan, koe lo bai Tijr i  
 Sidon ma mehoor koe bosonan na dia di hwisji. I bo  
 Kapernaum, koe ta hisaa te na Ciëlœ, lo bo ta bahaa te na  
 fiërnoe, pasoba koe ta koos e milager nan, koe mi a hasi  
 deen bo, tabata hasier deen Sodom, lo eel ta zienda paraa ari-  
 24 ba pia. Ta pa ees ahi mi ta bisa bosonan, koe lo bai ees  
 nan di Sodom ma mehoor, koe bo na dia di hwisji.  
 25 Na ees teempoe Hezoes a reespoondee i disi : mi ta gra-  
 disie bo, o mi taata, Senioor di Ciëlœ i di tera, pasoba bo  
 a skoondee e koos nan na heende sabier nan i na ees nan, koe  
 tien kapasidadi, i pasoba bo a deeskoebri ees ahi na moetja  
 26 tjikitoë nan. Ta asina, o mi taata, pasoba tal ta bo voloën-  
 27 tad. Mi taata a doena mi toer koos ; ma niengoën heende



konose e joe si no e taata, i niengoen heende konose e taata si no e joe, i ees, koe e joe kiëe doena soe konosemeen-  
 28 toe ne. Jega seka mi bosonan toer koe ta kansaa i koe  
 29 tien karga pisaa, i lo mi joeda bosonan. Karga mi joeke  
 ariba bosonan, i sienja fo di mi, pasoba mi ta boon i oemilde di koerasoon; i lo bosonan haja sosiëgoe di bosonan  
 30 alma. Pasoba mi joeke no ta pisaa i mi karga ta lihee.

XII. Nees teempoe ahi Hezoes tabata kamna deen maïsj i oen  
 dia di Saba, i soe desipel nan, koe tabatien hamber, nan a  
 2 ranka algoen tapoesji i nan tabata komee nan. I ora koe  
 Fariseen nan a mira ees ahi, nan a bisee: a ta, bo desipel  
 nan ta hasi oen koos, koe no ta permiti pa hasi oen dia di  
 3 Saba. Ma eel a bisa nan: Bosonan no a lesa kiekoe  
 David a'hasi, ora koe eel tabatien hamber, eel i ees nan, koe  
 4 tabata koe nee? Koon eel a dreenta deen kaas di Dieoz,  
 i eel a komee pam di offer, koe ni eel ni ees nan, koe tabata  
 5 koe nee, no tabatien podeer di komee, ma pader nan so. Of  
 bosonan no a lesa deen boeki di lei, koe riba dia di Saba  
 pader nan ta kibra Saba deen di tempel, i nan no ta mere-  
 6 se kastigoe pa ees ahi? Pa ees ahi mi ta bisa bosonan,  
 7 koe tien aki oen heende, koe ta mas koe tempel. Ma koe  
 ta koos bosonan sabi kiekoe ta nifika e palabra aki: Mi  
 kiëe mizerikoordia i no sakrifisji, lo bosonan no a koondena  
 8 ees nan, koe ta liempi di koelipa. Pasoba joe di heende ta  
 Senioor mees di Saba.

9 Anto ora koe eel a bai fo di aja, eel a bini deen nan znoa.  
 10 I, a ta, tabatien aja oen homber, koe oen man sekoe, i pa  
 hajee na falta, nan a poentree asina: Ta permiti na oen  
 11 heende di koera ariba dia di Saba? I eel disi koe nan:  
 Kwa di bosonan, koe tien oen karnee, lo no kohee i sakee,  
 koe ta koos eel a kai deen di oen boerakoe ariba oen dia di  
 12 Saba? Anto kwanto bal oen homber mas koe oen kar-  
 13 nee? Ta permiti di hasi boon ariba oen dia di Saba. Ariba  
 di ees ahi eel a bisa ne homber: saka bo mano

afo, i eel a sakee afo; i eel a bira saloer asina koe e otro.

- 14 Ees ora e Fariseen nan a sali i nan tabata papia deen  
 15 nan pa sabi koon lo nan hasi pa kitee foor di kamina. Ma  
 komo Hezoes tabata sa ees ahi, eel a bai fo di aja, i oen tau  
 16 di heende tabata sigie e, i eel tabata koera nan toer. I eel  
 tabata taha nan masja, pa nan no bisa keende eel tabata.  
 17 Di manera koe a bira koempli ees, koe profeet Jesaïas a pa-  
 18 pia, bisando: A ta mi Sierbidoor, koe mi a skohee, mi  
 bieeneestimaa, koe mi tien mi goestoe deen dje; lo mi ponee  
 mi spiritoe deen dje, i lo eel deklara mi hwisji na puebel  
 19 nan. Lo eel no pleita, lo eel no giërta, i niengoen heende  
 20 lo no teende soe boos ariba di kaja. Lo eel no kiebra e  
 rietji gekraakt; lo eel no paga e meetja di lampi, koe ta  
 21 hoema ainda; te koe eel a hasi trioenfa hoestisji. I puebel  
 nan lo spera na soe number.
- 22 Anto nan a presentee oen homber tormentaa di demonio,  
 oen koe tabata siëgoe i moeda, i eel a koeree; di manera  
 23 koe ees, koe tabata siëgoe i moeda, tabata papia i mira. I  
 toer e troepa nan di heende tabata jeen di admirasjon, i nan  
 24 tabata bisa: Ees aki no ta joe di David? Ma Fariseen  
 nan tabata bisa nan ariba di ees ahi: Eel ta saka demo-  
 25 nio koe podeer di Beelzebul, prins di demonio nan. Ma  
 Hezoes, koe tabata konose nan kordameentoe, a bisa nan:  
 toer tera, na oenda oen ta na gera koe otro, lo bira asina  
 koe oen moondi; i toer stat of kaas, oenda oen ta lamanta  
 26 kontra otro, no poor doera largoe. Koe ta koos anto Sa-  
 tan ta saka Satan afo, eel ta hasi gera koe ne mees; koon  
 27 anto soe reina poor doera largoe? I koe ta koos mi ta sa-  
 ka demonio koe podeer di Beelzebul, koe podeer di keende  
 bosonan joe ta saka nan? ta pa ees ahi nan mees lo hoesga  
 28 bosonan. Ma koe ta koos mi ta saka demonio koe podeer  
 di Spiritoe di Dioos, ciërto reina di Dioos a bini te na bo-  
 29 sonan. I koon oen heende poor dreenta deen kaas di oen



hember baleente, i hoorta soe bieen, koe ta koos eel no a  
 maree promee? anto ees ora eel poor saka toer koos deen  
 30 kaas. Ees koe no ta koe mi, ta kontra mi; i ees koe no ta  
 joeda mi, pa ponee koos oen seka otro, ees ahi ta plama nan  
 31 fo di otro. Ta pa ees ahi mi ta bisa bosonan; koe toer pi-  
 kar i toer laster lo ta pordonaa na heende; ma laster kon-  
 tra spiritoe santoe, lo no ta poordona na nan.  
 32 I koe ta koos oen heende a papia kontra joe di heende, lo  
 eel risibi soe poordoon, ma koe ta koos oen heende a papia  
 kontra spiritoe santoe, ees ahi lo no ta poordona ne ni  
 33 deen ees teempoe aki ni deen e teempoe, koe lo bini. Of  
 hasi pa e paloe ta boon i soe froeta lo ta boon, of hasi pa e  
 paloe ta maloe, i soe froeta lo no bal nada, pasoba heende  
 34 ta konose paloe na soe froeta. Kasta di kolebra, koon  
 bosonan poor saka boon palabra fo di bosonan, ja koe boson-  
 nan ta malditoe? Pasoba ta di boondansja di koerasoon  
 35 koe palabra ta sali fo di boka. Oen heende boon ta saka  
 boon koos fo di e boon rikesa di soe koerasoon, i heende  
 malditoe ta saka koos maloe fo di e rikesa maloe di soe  
 36 koerasoon. Anto mi ta bisa bosonan, koe na dia di hwisji  
 lo heende reespoondee di toer palabra na laria, koe e poor a  
 37 papia. Pasoba koe bo mees palabra lo bo ta hoestifika i  
 koe bo mees palabra lo bo ta koondena.  
 38 Anto algoen di e heende di lei nan i di Fariseen nan a bi-  
 39 see: Senioor noos tien gana di mira bo hasi milager. Ma  
 eel a reespoondee i disi koe nan: e puebel malditoe i ki-  
 bradoor di matrimonio ta pidi oep milager, ma ningoen lo  
 40 po ta doenaa ne si no ees di profet Jonas. Pasoba komo  
 Jonas tabata deen barika di beoskop trees dia i trees anoo-  
 tji, asina joe di heende lo keda deen tera trees dia i trees a-  
 41 nootji. Heende nan di Ninive lo lamanta na dia di hwisji  
 kontra e nasjoon ahi i lo koondenee, pasoba nan a konberti  
 nan ora koe Jonas a predika na nan; i, a ta, tien aki mas  
 42 koe Jonas. Reina di Seid lo lamanta na dia di hoestisji

kontra ees nasjon i lo koondenec, pasoba eel a bini fo di  
 fien di moendoe pa teende sabidoeria di Salomon, i, a ta,  
 43 tien aki mas koe Salomon. I ora koe spiritoe maloe a sali  
 fo di oen heende, eel ta bai na kamina sekoe, pa boeska so-  
 44 siegoe, ma eel no ta hajee. I anto eel ta bisa: Lo mi bai  
 otrobe deen mi kaas fo di oenda mi a sali; i ora koe eel a  
 45 boorbee bini, eel ta hajee basjie, barie i dreetjaa. Deespues  
 eel ta bai i eel ta toema koe ne sjiëte otro spiritoe, ma mal-  
 ditoe koe ne, i koe ja nan a dreenta kaba, nan ta fika ahi,  
 i asina fien di ees homber ta pioor koe soe koemisameentoe;  
 lo sosode asina mees na ees generasjoon maloe.

46 I komo eel tabata papia aienda ne troepa di heende nan,  
 a ta, soe maama i soe roeman nan tabata afo i tabata boes-  
 47 ka di papia koe ne. I oen heende a bisee: a ta bo maa-  
 ma i bo roeman nan ta ahi fo i nan ta boeska di papia koe  
 48 bo. Ma eel a reespoondee na ees, koe a bisee ees ahi: ta  
 49 keende ta mi maama? i ta keende ta mi roeman nan? I  
 eel a saka soe man afo ariba soe desipel, i eel a bisa: A ta  
 50 mi maama, i a ta mi roeman nan. Pasoba keende koe ta  
 hasi voloentad di mi taata, koe ta na Ciëloe, ees ahi ta mi  
 roeman homber, mi roeman moheer, i mi maama!

XIII. E mees dia Hezoes a sali fo di kaas i eel a sienta seka la-  
 2 mar. I oen hoopi di heende a bini roondo di dje; pa ees  
 ahi eel a dreenta deen oen boto, i eel a sienta; i e troepa  
 3 nan tabata paraa na tera seka lamar. I eel a papia koe nan  
 moetjoe kosa na koomparasjoon, bisando: a ta oen planta-  
 door a bai planta.

4 I komo eel tabata planta, oen parti di semienja a kai  
 5 deen di kamina, i pahara nan a bini, i nan a komee toer; i  
 oen otro parti a kai deen loegar di piedra, oenda eel tabatien  
 boon poko tera, i eel a sali di oembe, pasoba eel no tabata  
 6 dreenta baasta hoendoe deen tera. I ora koe solo a laman-  
 7 ta eel a kima, i pasoba eel no tabatien raïes, eel a seka. I  
 pen otro parti a kai deen soempina, i soempina nan a kre-



- 8 see i nan a smoor e. I oen otro parti a kai deen oen boon  
tera, i a doena froeta, oen piepita a doena sjeientoe, oen o-  
9 tro seseenta, oen otro trienta. Ees koe tien orea pa teende,  
koe nan teende.
- 10 I soe desipel nan a bini seka dje i nan a bisee. Pakikoe  
11 bo ta papia koe nan koe koomparasjoon. Ieel a reespoon-  
dee i a bisa nan: Pasoba ta doenaa na bosonan di konose  
koos skoondier nan di reina di ciêloe; i no ta doenaa na nan  
12 di konose nan. Pasoba na ees koe tien lo ta doenaa aienda  
mas koos ariba, i lo eel tien aienda mas tanto, ma na ees koe  
no tien nada e koos mees koe eel tien, lo ta kitaa fo di dje.
- 13 Pa ees ahi mi ta papia koe nan koe koomparasjoon, pa moti-  
bo koe nan no ta mira maskee koe nan woowo ta habri, i  
koe nan no ta kompreende maskee koe nan ta teende.—
- 14 Di manera toe ta bira koempli deen nan ees, koe profeet Je-  
saia a papia, bisando: Lo bosonan no kompreende, mas-  
kee koe bosonan ta teende, i maskee koe bosonan ta mira, lo  
15 bosonan no ripara. Pasoba koerasoon di e puebel ahi ta jeen  
di gordoera, i nan orea ta doeroe, i nan a sera nan woowo,  
pa nan no mira koe nan woowo i nan no teende koe nan  
orea, i pa nan no kompreende koe nan koerasoon, i pa nan  
16 no konberti nan i pa mi no koera nan. Ma bosonan woowo  
ta biëenabeentoerado, pasoba nan ta mira, i bosonan orea  
17 ta biëenabeentoerado, pasoba nan ta teende. Pasoba pa  
berdad mi ta bisa bosonan, koe moetjoe profeet i moetjoe  
hoestoe nan a desea di mira e koos nan, koe bosonan ta mi-  
ra, i nan no a mira nan; i di teende e koos nan, koe boso-  
18 nan ta teende, i nan no a teende nan. Bosonan anto skoe-  
19 tja splikasjoon di e koomparasjoon di e plantadoor. Ora  
koe oen heende ta teende palabra di reina, i no ta kom-  
preende, oen malditoe ta bini i ta ranka ees, koe ta plan-  
taa deen soe koerasoon, i ees ahi ta ees, koe a risibi semien-  
20 ja ariba samina. I ees koe a risibi semienja deen loegar  
koe piedra, ta ees, koe ta skoetja palabra i koe ta risibi e

- 21 di oembe koe legria. Ma eel no tien raies deen di dje mees,  
ta pa ees ahi eel ta doera oen teempoe doema, di manera  
koe asina koe afficsjoon i persigimeentoe ta sosode pa kau-  
sa di palabra di Dioos, palabra di Dioos ta bira oembe mo-  
22 di oen piedra deen soe kamina. I ees koe a risibi semienja  
meimei di soempina, ta ees, koe ta skoetja palabra di Dioos;  
ma kibrameentoe di kabees pa koos di moendoe, i ganja-  
meentoe di rekese nan, ta smoor e palabra di Dioos, i eel no  
23 ta doena froeta. Ma ees koe a risibi semienja deen di oen  
boon tera; ta ees koe ta skoetja palabra di Dioos, i koe ta  
kompreende, eel ta karga froeta, i oen ta reende sjieentoe,  
24 oen otro seseenta i oen otro trienta. I eel a hasi oen otro  
koomparasjoon, bisando: reina di Ciëlœ ta parsee oen heen-  
25 de, koe a planta boon semienja deen soe koenoekoe. Ma  
ora koe heende tabata droemi soe enemigoe a bini i a tira  
semienja di beeuw deen soe maïsji i deespuees eel a bai.—  
26 I ora koe e semienja a doena jeerba, i koe eel a karga  
27 froeta, ees ora tambee beeuw a sali. I e krieä nan di taata di  
famia a bini seka dje i nan a bisee: Senioor bo no a plan-  
ta boon semienja deen bo koenoekoe? koon bini tien beeuw  
28 anto? Ma eel a bisa nan: ta enemigoe a hasi ees ahi. I e  
krieä nan a bisee: Bo krieä anto, koe noos bai, i noos ran-  
29 ka e beeuw? I eel a bisa nan: no; mi tien miëdoe, koe na  
rankameentoe di beeuw, bosonan no ranka maïsji tambee.—  
30 Laga nan kresee toer doos hoentoe te na teempoe di kibra-  
meentoe di maïsji, i nees teempoe lo mi bisa na heende nan:  
Ranka e beeuw promee, i maree na paki pa kimee; ma hiba  
31 maïsji pa mi deen mangasina. I eel a precenta nan oen otro  
koomparasjoon bisando: Reina di Dioos ta parsee oen pie-  
pita di simienja di moster, koe oen heende a toema i a plan-  
32 ta deen soe koenoekoe. Eel ta oen di mas tjikitoe deen  
toer semienja; ma ora koe eel a kresee, eel ta mas grandi,  
koe toer e otro koos di hoffie nan, eel ta bira oen palo, di  
manera koe pahara nan di ciëlœ ta bini i ta traha nan nesji



- 33 deen di soe taki. I eel a bisa nan oen otro koomparasjoon & Reina di ciëlœ ta parsee na oen poko zierdeeg, koe oen mo-  
heer ta toema i ta ponee deen trees skepel di harienja, te ora  
koe toer mansa a lamanta.
- 34 Hezoes a bisa toer e koos nan na e troepa di heende nan  
na manera di koomparasjoon, i eel no tabata papia koe nan  
35 sien koomparasjoon. Pa ta koempli ees koe oen profeet a  
papia, bisando: Lo mi habri mi boka pa papia na manera di  
koomparasjoon, lo mi deeskoebri e koos nan, koe tabata skoon-  
di fo di priensipi di moendoe.
- 36 Ees ora Hezoes a larga e troepa di heende nan i eel a  
bai na kaas; i soe desipel nan a bini seka dje i nan a bisee:  
Splika noos e koomparasjoon di e beeuw di koenoekoe.—
- 37 I eel a reespoondee i disi: Ees koe ta planta boon semien-  
38 ja ta joe di heende. I e koenoekoe ta moendoe; e boon se-  
mienja ta joe nan di reina, i e beeuw ta joe nan di ees mal-  
39 ditoe. I enemigoe, koe a plantee, ta diabel, e kibrameentoe  
di maisji ta fien di moendoe, i e kibradoor nan ta Engel nan.
- 40 Di ees manera koe heende ta ranka beeuw i ta kimee deen  
kandela, di e mees manera lo bai na fien di ees moendoe.—
- 41 Joe di heende lo manda soe Engel nan, koe lo saka fo di soe  
reina toer koos koe ta maloe, i toer ees nan koe ta inhoes-  
42 toe. I lo nan tira nan deen forno di kandela; aja lo tien  
jorameentoe i moordemeentoe di djieente oen kontra otro.
- 43 Anto hoestoe nan lo loombra modi solo deen reina di nan  
44 taata. Ees koe tien ore a pa teende, koe nan teende. A-  
trobee, Reina di Dioos ta parsee oen rikesa skoondi deen di  
oen koenoekoe, i koe oen heende a haja i a skoondee, deeg-  
puees, jeen di koonteentoe di ees ahi, eel a bai i ta beende  
45 toer kikoe eel tien, i eel ta koempra e koenoekoe. Atrobec,  
Reina di Ciëlœ ta parsee oen koopman, koe ta boeska boon  
46 perrel. I ora koe eel a haja oen perrel di moetjoe baloor, eel  
47 a bai i a beendee toer kikoe eel tien pa koempree. Atrobee,  
Reina di Ciëlœ ta parsee oen reda, koe nan ta tira deen la-

- 48 mar i koe ta hoenta toer soorto di koos. I ora koe eel ta  
 jeen, e pieskadoor nan ta halee ariba tera, deespuees nan ta  
 sienta, i nan ta ponee oen banda deen nan boto ees, koe ta  
 49 boon, i nan ta tira afo ees, koe no bal nada. Lo ta mees  
 koos na fien di moendoe; engel nan lo bini, i lo nan parti  
 50 malditoe nan fo di hoestoe nan. I lo nan tira nan deen for-  
 no di kandela; aja lo tien jorameentoe i moordemeentoe di  
 51 djieente oen kontra otro. Hezoes a bisa nan: bosonan a  
 koompreendee toer e koos nan? i nan a reespoondoe: si  
 52 Senioor. I eel a bisa nan: Ta pa ees ahi toer heende di  
 lei, koe ta boon sienjaa pa reina di Ciêloe, ta parsee oen  
 taata di famia, koe ta saka di soe bieen kosa nobo i kosa  
 53 bieeu. I ora koe Hezoes a kaba di hasie e koomparasjoon  
 nan, eel a bai fo di aja.
- 54 I ora koe eel a bini deen soe tera eel tabata sienja nan  
 deen nan znoa, di manera koe nan tabata jeen di admira-  
 sjoon, i nan tabata bisa: Di oenda ta bini nees ahi e sabi-  
 55 doeria i e podeer ahi. Ees ahi no ta joe di e karpiente?  
 soe maama no jama Maria? i soe roeman nan no jama Ja-  
 56 kob, Joses, Simon Juda? I soe roeman moheer nan no ta  
 toer meimei di noos? Di oenda anto e homber ahi a saka  
 57 toer e koos nan? Di manera koe nan tabata koensiemie  
 nan riba dje. Ma Hezoes a bisa nan: oen profeet no ta  
 sien onoor niengoen kamina si no deen soe tera i deen soe  
 58 kaas. I eel no a hasi ahi moetjoe milager pa motibo di nan  
 faalta di keremeentoe.
- XIV. I nees teempoe aja Herod, koe tabata Tetrarka a teendee  
 2 fama di Hezoes. I eel a bisa na soe sierbidoor nan: ta  
 Gwan Bautista; eel a lamta fo di moorto; ta pa ees ahi eel  
 3 ta hasi obra grandi koe soe podeer di hasi milager. Paso-  
 ba Herod a kohee Gwan i eel a maree i ponee deen di pri-  
 sjon pa causa di Herodias, moheer di soe roeman Felipi.  
 4 Pasoba Gwan tabata bisee: No ta permiti na bo pa tenee  
 5 seka bo. I eel kiêr a matee, ma eel tabatien miêdoo di



6 puebel, pasoba nan tabata mira Gwan pa oën profeet. An-  
 to na dia di jarmeentoe di Herod, joe moheer di Herodias a  
 balia deen saal adilanti di toer heende, i eel a goesta Herod  
 7 masja. Ta pa ees ahi eel a premeentoe koe hoerameentoe  
 8 di doence toer kikoe lo eel pidie e. Eel anto, koe mandar  
 di soe maama, a bisee : doena mi aki deen oen platoe ka-  
 9 bees di Gwan Bautista. I ees ahi a dueel rei ; ma pa cau-  
 sa di soe hoerameentoe, i di ees nan, koe tabata na mesa  
 10 koe ne, eel a ordona di doeneel e. I eel a manda heende  
 11 pa kita kabees di Gwan deen prisjon, I nan a tresee soe  
 kabees deen oen platoe, nan a doence ne joe moheer i e  
 12 joe moheer a presentee na soe maama. Deespuees soe  
 desipel nan a bini i nan a hisa soe moorto, i nan a deree,  
 13 i nan a bini koonta ees ahi na Hezoes. I ora koe Hezoes  
 a teendee ees ahi, eel a dreenta deen oen boto i eel a bai  
 deen oen loegar retiraa pa ta so ahi ; i ora koe troepa di  
 heende nan a sabi ees ahi, nan a sali fo di e stat nan aseer-  
 ka, i nan a sigie e koe pia.  
 14 I ora koe Hezoes a sali, eel a mira oen troepa di heende  
 masja grandi, i eel a bira jeen di kompasjon pa nan ; i eel  
 15 a koera heende maloe bau di nan. I komo tabata koemisa  
 di bira laat, soe desipel nan a bini seka dje i nan a bisee :  
 E loegar aki ta retiraa, i ora a pasa kaba, laga troepa di  
 heende nan bai, pa nan bai ne stat tjikitoe nan i pa nan  
 16 koempra koemienda. Ma Hezoes a bisa nan : nan no tien  
 17 meester di bai ; doena nan bosonan mees di komee. I nan  
 18 a bisee : noos tien aki sienkoe pam doema i doos pieskar. I  
 19 eel a bisa nan tresee nan aki pa mi. I deespuees koe eel  
 a ordona ne troepa di heende nan di sienta ariba jeerba,  
 eel a toema e sienkoe pam i e doos pieskar, i koe woowo  
 hisaa na Ciëloe, eel a benidiksjonaa ; deespuees eel a kibra  
 e pam nan, eel a doena nan ne desipel, i desipel nan na e heen-  
 20 de nan. I nan toer a komee na nan gana, i nan a jena diees  
 21 doos makoetoe jeen di e sobraa nan di pam. E heende nan,

koe a komee, nan tabata ascerka sienkoe miel homber, sien koonta moheer i moetja tjikitoe nan.

- 22 I oembes deespuees di ees ahi Hezoes a obliga soe desipel nan di dreenta deen boto i di pasa promee koe ne na e otro banda, ne mees teempoe koe eel tabata manda e heen.
- 23 de nan bai. I ora koe eel a manda nan bai, eel a soebi ariba oen seroe pa ta so, i pa pidi Dioos; i ora koe atardi a
- 24 juga, eel tabata so ahi. Anto e boto tabata kaba na meimei di lamar, i e lamar tabata bati kontra dje, pasoba biëntoe
- 25 tabata kontrari. I deen di trees i seis ora banda di mar-doga Hezoes a bini seka nan i eel tabata kamna ariba la-
- 26 mar. I ora koe soe desipel nan a miree kamna ariba lamar, nan a spanta i nan disi: Ta oen spoki, i di miëdoe
- 27 koe nan tabatien, nan a doena oen gritoe. Ma ne mees ora Hezoes a papia i disi koe nan: Sosega, ta mi, no tenee
- 28 niengoen miëdoe. I Pedro disi: Senioor, koe ta koos ta
- 29 bo, ordona pa mi bai seka bo ariba awa. I eel a bisee: Bini, i ora koe Pedro a sali fo di boto, eel a kamna ariba a-
- 30 wa pa bai seka Hezoes. Ma ora koe eel a mira koe biëntoe tabata doeroe, eel a haja miëdoe, i komo eel tabata koe-misa di sink eel a giërta, bisando: Senioor salba mi.
- 31 I di oembes Hezoes a saka soe man afo, eel a kohee, i eel a bisee: homber di poko keremeentoe, pa kikoe bo a
- 32 doeda. I ora koe nan a soebi deen boto, biëntoe a kai.
- 33 Anto ees nan, koe tabata deen boto, nan a bini i nan a adoree, bisando: Ciërtoe bo ta joe di Dioos!
- 34 Deespuees nan a pasa na otro banda di lamar i nan a bini deen di tera di Henezaret. I ora koe heende nan di e
- 35 tera a konosee, nan a hiba soe nobo deen toer e loegar, koe tabata roondo di nan, i nan a preseentee toer ees nan, koe
- 36 tabata senti nan maloe. I nan tabata pidie e pa nan poor toka doema zoom di soe rok, i toer koe tabata tokee, tabata bira saloer.

XV. Anto sabio nan di lei i Fariseen nan a bini fo di Jeruza.



2 lem seka Hezoes i nan a bisee: Pa kikoe bo desipel nan  
 ta kebranta ees koe noos ta sienja di heende di teempoe  
 di bieeu? Pasoba nan no ta laba nan man promee koe nan  
 3 komee. Ma eel a reespoondee i disi koe nan: I bosonan  
 pa kikoe bosonan ta kebranta mandamieentoe nan di Dioos  
 koe e koos nan, koe bosonan a risibi fo di teempoe pasaa?  
 4 Pasoba Dioos a ordona, bisando: Oonra bo taata i bo maa-  
 ma! I eel a bisa tambee. Ees koe lo malediksiona soe  
 5 taata i soe maama, koe ees ahi lo moerie di moorto! Ma  
 bosonan ta bisa: Ees koe a bisa na soe taata i na soe  
 6 maama: toer offer koe mi offer lo probeetja bo; maskee  
 koe eel no ta oonra soe taata i soe maama, lo eel no tien  
 niengoen kœelpa; i di ees manera bosonan ta kebranta man-  
 damientoe di Dioos koe e koos nan, koe bosonan a risibi di  
 7 teempoe pasaa. Heende falsoe nan! Jesaia a bisa padi-  
 8 lanti oen boon berdad ariba bosonan, ora koe eel disi: E  
 puebel ta juga seka mi koe boka, i ta oonra mi koe soe lip,  
 9 ma nan koerasoon ta masja aleeu di mi. Ma nan ta oonra  
 mi poor nada, ja nan ta sienja doktrina, koe no ta mas koe  
 10 mandamieentoe di heende. Deespuees eel a jama e troepa  
 di heende nan i eel a bisa nan: Teende i kompreende ees  
 11 aki. No ta ees koe ta dreenta deen boka, koe ta soesja  
 heende, ma ees koe ta sali fo di boka, ta ees ahi ta soesja  
 12 heende. Ariba di ees ahi soe desipel nan a juga aseka i  
 nan a bisee: Bo no a ripara, koe e Fariseen nan a bira fal-  
 13 soe, ora koe nan a teendee e diskoers. I eel a reespoondee  
 i disi: toer plantji, koe mi taata no a planta, lo ta rankaa.  
 14 Laga nan, ta toorto koe ta tenee na man otro toorto; koe  
 ta koos oen heende toorto ta hiba na man oen otro toorto,  
 15 lo nan kai toer doos deen boerakoe. Anto Pedro a toema  
 16 palabra i a bisa koe ne: Splika noos e koomparasjon. I  
 17 Hezoes disi: Bosonan tambee ta sien hwisji? Bosonan  
 no ta kompreende, koe toer ees koe ta dreenta deen boka,  
 18 ta baha deen barika, i deespuees ta tiraa na moondi. Ma

e koos nan, koe ta sali fo di boka, ta bini di koerasoon, i e  
 19 koos nan ta soesja heende. Pasoba di koerasoon ta sali  
 toer mal kordameentoe, matameentoe, kibrameentoe di ma-  
 20 trimonio, testimonio falso, papiameentoe ariba heende. Ta  
 e koos nan koe ta soesja heende; ma komee sien laba soe  
 man promee, ees ahi no ta soesja heende.

21 Anto Hezoes a bai di ahi fo, i eel a retiree banda di tera  
 22 di Tyr i di Sidon. I, a ta, oen moheer di Kanan, koe ta-  
 bata bini fo di e loegar nan, a giërta, bisando: Senior, joe  
 di David, tenee laastima di mi! mi joe moheer ta tormeen-  
 23 taa di demonio di oen manera biën triestoe. Ma eel no a  
 reespoondee nada, i soe desipel nan a bini aseka, nan a pi-  
 die e, bisando: Mandee bai, pasoba eel ta giërta atras di  
 24 noos. I eel a reespoondee i disi: Mi ta mandar seka kar-  
 25 nee perdi nan di kaas di Israël so. Ma eel a bini i a a loree,  
 26 bisando: Senior joeda mi! I eel a reespoondee i disi: No  
 ta koonbini di toema pam di moetja nan i di tiree pa karjoor  
 27 tjikitoe. Ma eel a bisa: ta berdad Senior, toch karjoor  
 tjikitoe nan ta komee e kreemtji nan, koe ta kai fo di mesa  
 28 di nan sjoon. Anto Hezoes a reespoondee i disi: O mo-  
 heer, bo keremeentoe ta grandi; koe sosode bo konfoorma  
 bo ta deseä, i fo di ees momentoe soe joe a bira saloer.

29 I Hezoes a bai di aja fo, i eel a bini na lamar di Galilea;  
 30 deespuees eel a soebi oen seroe i eel a sienta. I tau gran-  
 di di heende tabata bini seka dje, i nan tabata tresee koe  
 nan, heende koho, siëgo, moeda, mankaroon di man, i otro  
 mas: i nan a boeta nan na pia di Hezoes, i eel tabata koe-  
 31 ra nan. Di manera koe e troepa di heende nan tabata jeen  
 di admirasjoon di mira koe moeda nan tabata papia, man-  
 karoon di man tabata bira saloer, koho nan tabata kamna  
 boon, i siëgo nan tabata mira; i nan a doena gloria na Dioos  
 32 di Israël. Anto Hezoes a jama soe disipel nan i disi: Mi  
 tien laastima di toer e heende nan, pasoba fo di trees dia  
 nan no ta drai fo di mi, i nan no tien nada pa nan komee,



i mi no kiëe manda nan bai barika basjie, pasoba mi tien  
 33 miëdoe, koe nan foorsa lo kaba na kamina. I soe desipel nan  
 disi koe ne: Di oenda lo noos poor saka nees moondi basta  
 34 pam pa jega asina tantoe heende. I Hezoes disi koe nan:  
 kwantoe pam bosonan tien? i nan disi sjiëte, i algoen pies-  
 35 kar tjikitoë. Anto eel a ordona ne troepa nan di heende  
 36 pa sienta abau. I ora koe eel a toema e sjiëte pam i e  
 pieskar nan, eel a kibra nan deespuees di benediksiona, i eel  
 37 a doena nan na soe desipel i desipel nan na puebel. I nan  
 toer a komee na nan gana, i nan a haja fo di e sobrar nan  
 38 di pam, sjiëte makoetoe jeen. Anto ees heende nan, koe  
 a komee tabata kwater miel, sien koonta moheer i moetja  
 tjikitoë nan. I deespuees koe Hezoes a manda e troepa di  
 heende nan bai, eel a soebi deen oen boto, i eel a bai na te-  
 ra di Magdala.

XVI. Anto Fariseen i Saduseen nan a bini seka dje, i pa proe-  
 bee nan a pidie e di moestra nan algoen milager di Ciëlloe.  
 2 Ma eel a reespoondëe i disi koe nan: Ora koe atardi a je-  
 ga bosonan ta bisa: lo teempoe ta boenita, pasoba Ciëlloe ta  
 3 koraa. I maïenta bosonan ta bisa: lo tien awee oen teem-  
 poe pisaa, pasoba Ciëlloe ta koraa i soekoer. Heende falso  
 nan! bosonan ta konose seenja nan di Ciëlloe, i bosonan no  
 4 poor konose seenja nan di teempoe? E nasjoon malditoe  
 i kibradoor di matrimonio ta pidi oen milager, ma niengoen  
 milager lo no ta doenaa ne, fono ees di profeet Jonas; i eel  
 a laga nan i eel a bai.  
 5 I ora koe soe desipel nan a bini seka lamar, koe tabata  
 6 ahi, nan a loebida di toema pam. I Hezoes disi koe nan:  
 Mira i warda bosonan di zierdeeg di Fariseen i di Saduseen  
 7 nan. I nan tabata koorda deen nan mees i nan tabata bisa:  
 8 ta pasoba noos ne a toema pam. I komo Hezoes tabata  
 konosee nan koordameentoe eel disi koe nan: Heende di po-  
 ko keremeentoe, kiekoe bosonan ta koer da deen bosonan  
 9 mees ariba di ees, koe bosonan no a toema pam. Bosqnan

- no ta kompreende aienda, i bosonan no ta koorda mas e  
sienkoe pam di e sienkoe miel heende, i kwantoe makoetoe
- 10 bosonan a jena di ahi fo? Ni di e sjiëte pam di e kwater  
miel heende, i kwantoe makoetoe bosonan a jena di ahi fo.
- 11 Koon bini bosonan no ta kompreende, koe no ta riba di e  
pam mi a bisa bosonan di tenee kwidau di zierdeeg di Fari-
- 12 seen i di Saduseen nan. Ees ora nan a kompreendee, koe  
eel no a bisa nan di warda nan di zierdeeg di pam, ma di
- 13 doktrina di Fariseen i di heende di lei nan. I ora koe He-  
zoës a bini na tera di Cesarea di Felipi eel a poentra soe  
desipel nan bisando: Kiekoe nan disi koe mi ta, a mi, joe
- 14 di heende? I nan a reespoondée: Tieni koe disi: koe bo  
ta Gwan Bautista; otro Elias, i otro nan Jeremias of oen
- 15 di profeet nan. I eel a bisa nan: I bosonan kiekoe boso-  
16 nan ta bisa koe mi ta? Simon Pedro a reespoondée i disi:
- 17 bo ta Christoe, joe di Dioos biboe. I Hezoës a rees-  
poondée i disi koe ne: bo ta biëen fertoenaa, Simon, joe di  
Jona, pasoba no ta kaarni i sanger a sienja bo ees ahi, ma
- 18 mi taata, koe ta na Ciëlœ. I mi ta bisa bo tambee, koe  
bo ta Pedro i ariba ees pedra lo mi lamanta mi kerki; i  
poorta nan di fiërnœ lo no toema niengoën podeer ariba
- 19 dje. I lo mi doena bo jabi di reina di Ciëlœ; i toer kie-  
koe lo bo mara ariba tera, lo ta maraa deen Ciëlœ, i toer  
kiekoe lo bo libra ariba tera, lo ta libraa deen Ciëlœ.—
- 20 Ees ora eel a taha soe desipel nan, pa nan no bisa na nien-  
goën heende, koe eel tabata Christoe.
- 21 Fo di ees ora Hezoës a koemisa di deeskoebri na soe de-  
sipel nan, koe eel meestee bai na Jerusalem i soefri aja moe-  
tjoe koos di kabees nan di Znoa, i di pader nan, i di sabio  
di lei nan; i koe lo nan matee, i koe lo eel risoesita trees
- 22 dia deespuees. Ma Pedro a halee oen banda i a bisee,  
koe eel no tabata hasi boon di papia asina, i disi koe ne:  
Senioor! tenee laastima di bo mees, ees ahi lo no sosode bo.
- 23 Ma eel a drai i a bisa na Pedro: Bai alecu di mi, Satan, bo



ta koonsoemi mi; pasoba bo no ta kompreende e koos natu  
 24 koe ta di Dioos, ma ees nan koe ta di heende. Ees ora He-  
 zoes disi koe soe desipel nan; koe ta koos koe oen heende  
 kiëe sigie mi, e meestee loebida soe mees persona, karga soe  
 25 kroes i sigie mi. Pasoba keende koe kiëe salba soe alma,  
 lo perdee, ma keende koe perdee soe alma tra di soe stimasjon  
 26 pa mi, ees ahi lo hajee atrobe. Ma kiekoe lo sierbi oen heen-  
 de di gana toer moendoe, si eel ta perdee soe alma? o kie-  
 27 koe lo heende doena pa troka kontra soe alma. Pasoba joe  
 di heende meestee bini koe gloria di soe taata roondo di dje,  
 koe soe engel nan, i anto lo eel doena na kada oenoe lokee  
 28 soe obra nan ta pidi. Pa berdad mi ta bisa bosonan, al-  
 goen di ees nan, koe ta aki, lo no moeri te ora koe nan a  
 mira joe di heende bini deen di soe reina.

XVII. I seis dia deespees Hezoes a toema Pedro i Jacobus i  
 Gwan soe roeman, i eel a hiba nan na oen loegar retraa  
 2 ariba oen seroe alto. I eel a troka di figoera adilanti di nan;  
 i soe kara a loombra mo di solo, i soe biesti a bira blankoe  
 3 mo di loes. I, a ta, nan a mira Mozee i Elias, koe tabata  
 4 konbersa koe ne. Anto Pedro a toema palabra bisando koe  
 Hezoes: Senioor ta boon koe noos keda aki; koe ta koos  
 bo kiëe laga noos hasi trees tent; oen pa bo oen pa Mozee  
 5 i oen pa Elias. I komo eel tabata papia aienda, a ta, oen noe-  
 bia, koe tabata loombra, a koebri nan di soe soombra; dees-  
 puees, a ta, oen boos a bini di Ciëloe, bisando: Ees aki ta  
 6 mi joe stima, deen kwal mi tien moetje goestoe! Ora koe  
 desipel nan a teendee ees ahi, nan a kai nan kara abau na  
 7 suela, i nan a haja oen miëdoo masja grandi. Ma Hezoes  
 a juga aseka nan, bisando: Lamanta i no tenee miëdoo.—  
 8 I ora koe nan a hisa woowo, nan no a mira niengoen heen-  
 9 de mas koe Hezoes so. I komo nan tabata baha fo di se-  
 roe, Hezoes a ordona nan, bisando: no koonta na niengoen  
 heende, ees koe a parsee na bosonan biesta, te ora koe joe  
 10 di heende a lamanta di moorto. I soe desipel nan a hasi e

- ees poentrameentoe, bisando: Pa kiekoe anto e sabio di lei
- 11 nan ta bisa koe Elias meestee bini promee? I Hezoës a  
reespoondée i disi: ta berda koe Elias lo bini promee i koe
- 12 lo eel dreetja toer koos. Ma mi ta bisa bosonan: koe ja  
Elias a bini kaba, i koe nan no á konosee, ma nan a hasi  
koe ne toer kiekoe nan á kiëe; asina, joe di heende mees-
- 13 tee soefri tambee na nan manoe. Anto desipel nan á  
koompreëndee, koe tabata di Gwan Bautista, koe eel tabata  
papia koe nan.
- 14 I ora koe nan á bini seka e troepa di heende nan, oen
- 15 homber a juga áseka i a hienka roedia adilanti dje. I a bi-  
see: Senioor tenec laastima di mi joe, koe ta tokaa di ka-  
bees i tormeentaa di oen manera deesgrasiaa; pasoba eel ta
- 16 kai hopi bees deen awa i deen kandela. I mi a preseentee
- 17 na bo desipel nan, ma nan no poor a koeree. I Hezoës a  
reespoondée i disi: O rasa sien keremeentoe i malditoe,  
kwantoe teempoe lo mi ta koe bosonan? Kwantoe teem-
- 18 poe lo mi wanta bosonan? Tresee aki seka mi. I He-  
zoës a doena oen reprimandoe ne demonio; i e demonio a
- 19 sali fo di e moetja, i ne mees ora e moetja a koera. Anto  
desipel nan a bini seka Hezoës, ora koe eel tabata so, i nan
- 20 a bisee: pa kiekoe noos no poor a sakee afo. I Hezoës a  
reespoondée nan: ta patras di bosonan faalta di keremeen-  
toe; pasoba pa berdad mi ta bisa bosonan, koe ta koos bo-  
sonan tabatien oen keremeentoe asina grandi koe oen pie-  
pita di semienja di moster, lo bosonan bisa ne seroe aki: bai  
di aki aja, i lo eel bai; i nada lo no ta imposibel pa besoe
- 21 nan. Ma e soorto di Demonio ta sali solameente koe pidi-
- 22 meentoe na Dicoos i joena. I komo nan tabata haja nan na  
Galilea, Hezoës a bisa nan: Lo sosodee koe joe di heende
- 23 lo ta eentregaa na man di heende. I koe lo nan matee;  
ma trees dia deespuees lo eel lamanta di moorto. I desipel  
nan a bira masja triestoe ariba di ees ahi.
- 24 I ora koe nan a juga na Kapernaüm e portier nan, koe



tabata risibi plaka di drakma, a poentra Pedro, i nan a bisee : Bo Meester no ta paga e plaka di drakma ? I eel disi :

- 25 Si. I ora koe eel a dreenta deen kaas, Hezoes a proentee, promeer koe e papia, bisando ne : Kiekoe ta parsee bo, Simon ? Rei nan di ees tera, fo di keende nan ta toema dreesji i ariba keende nan ta ponee belaste ? Ta ariba nan joe  
26 of ariba stranjero nan ? Pedro disi : ariba stanjero. Hezoes a reespoondee ne : anto joe nan ta liber di ees ahi.—  
27 Ma pa noos no doena nan rason di malmora, bai na lamar i tira bo lienja afo, i toema e promee piskar koe lo soebi, i ora koe bo a habri soe boka, lo bo haja adeen oen stateer, toemee i doenee pa mi i pa bo.

XVIII. I ne mees ora e disipel nan a bini seka Hezoes, i nan a

- 2 bisee : keende ta e mas grandi deen reina di Ciëloe. I deespuces koe Hezoes a jama oen moetja tjikitoë, eel a ponee na  
3 meimei di nan. I eel a bisa nan : Pa berdad mi ta bisa bosonan : koe ta koos bosonan no troka bosonan manera, i bosonan no bira mo di oen moetja tjikietoe, lo bosonan no  
4 dreenta deen reina di Ciëloe. Ta pa ees ahi, ees koe bira hoemielde asina koe ees moetja tjikitoë ta, ees ahi ta mas  
5 grandi deen reina di Ciëloe. I keende koe ta risibi oen tal  
6 moetja tjikitoë na mi nomber, ta risibi mi. Ma ees, koe ta doena mal hempel ne moetja tjikitoë nan, koe ta keree na mi, lo ta ma mehoor pe, koe heende mara oen pedra di  
7 moelina na soe garganta i tiree deen lamar. Mal ora na moendoe pa kausa di mal hempel i posoba meestee tien mal hempel ; ma malora na ees koe ta ponee oen otro na faalta  
8 koe soe mal hempel. Koe ta koos bo man of bo pia ta hasi bo troompeka, korta nan i tira nan aleeu di bo ; pasoba ta ma mehoor pa bo dreenta deen bida koe oen pia koho of oen man mankaroon, koe di tien toer doos bo pia i bo  
9 man i di ta tiraa deen kandela pa seemper. I koe ta koos bo woowo ta hasi bo troompeka, rankee i tiree aleeu di bo, pasoba ta ma mehoor, koe bo dreenta deen bida koe

oen woowo so, koe di tien toer doos woowo i ta tiraa deen  
 10 kandela di fiërnœ. Mira pa no meneespresia niengoen di  
 e moetja tjikitoë nan, pasoba mi ta bisa bosonan, koe nan  
 engel ta mira seemper deen Ciëlœ kara di mi taata, koe ta  
 11 na Ciëlœ. Pasoba joe di heende a bini pa salba ees, koe  
 12 tabata perdier. Koon ta parsee bosonan: Koe ta koos oen  
 heende tien cieentoe karnœ, i eel ta perdee oenœ, eel no  
 ta laga e nobeenta i nuebe nan, pa bai boeska deen serœ,  
 13 ees koe a perdee kamina? I si ta koos, koe eel a hajee, pa  
 berdad mi ta bisa bosonan, koe eel tien mas koonteentoe di  
 dje koe di e nobeenta i nuebe nan, koe eel no a perdee.  
 14 Asina boloentad di bosonan taata, koe ta na Ciëlœ, ta, koe  
 15 ni oen di e moetja tjikitoë nan no bai perdier. Koe ta koos  
 bo roeman a falta na bo, bai, i deen bosonan doos so papia  
 bo rason koe ne; koe ta koos eel ta teendee di bo, bo a  
 16 gana bo roeman. Ma koe ta koos eel no ta teendee di bo  
 toema koe bo oen of doos heende, pa kada palabra tien  
 17 soe foorsa deen boka di doos o trees testigœ. Koe ta koos  
 eel no ta hasi kausa di nan palabra, bisee na kerki, i koe ta  
 koos eel no kiëe teendee di kerki, miree asina koe oen paga-  
 18 no i oen heende di doeana. Pa berdad mi ta bisa bosonan:  
 toer lokee bosonan a mara ariba tera, lo ta maraa deen  
 Ciëlœ; i toer lokee bosonan a libra ariba tera, lo ta libraa  
 19 deen Ciëlœ. Mi ta bisa bosonan tambee, koe ta koos doos  
 di bosonan tien oen mees koordameentoe ariba tera, mi  
 taata, koe ta na Ciëlœ, lo doena toer kikœ lo nan pidi.  
 20 Pasoba na oenda doos o trees heende a bini hoentoe na mi  
 21 number, ahi mi ta na meimei di nan. Anto Pedro a bini  
 aseka i a bisee: Senioor, kwantoe bees mi roeman lo  
 22 falta na mi, i lo mi poordonee? lo ta te sjiëte be? Hezoes  
 a reespoondœ; mi no ta bisa bo te sjiëte be, ma te sjiëte  
 23 be seteenta be. Ta pa ees ahi reina di Ciëlœ ta parsee  
 oen rei, koe kieer a hasi kweenta koe soe sierbidoor nan.  
 24 I ora koe eel a koemisa di hasi kweenta, nan a preseentœ



25 oen, koe tabata debbe dieesmiel talent. I pasoba eel no  
 tabatien pa paga, soe sjoon a ordona pa beendee eel i soe  
 moheer i soe joe nan, i toer kikoe eel tabatien pa paga e  
 26 deebe. Ma e sierbidoor a kai na soe roedia i tabata pidie e  
 masja, bisando: Senioor! toema pasjeensji i lo mi doena  
 27 bo toer atrobe. Anto e sjoon di e sierbidoor, jeen di laas-  
 28 tima, a lagee bai i a poordonee soe deebe. Ma ora koe  
 e sierbidoor a sali, eel a koontra oen di soe koempanjee,  
 koe tabata debbe ciëntoe plaka tjikito; i eel a kohee i ta-  
 bata tjokee, bisando: paga mi ees, koe bo ta debbe mi.  
 29 Ma soe koempanjee a kai na soe roedia, i tabata pidie e,  
 bisando: Toema pasjeensji, lo mi doena bo toer atrobe.  
 30 Ma eel no kiëer a teendee di nada, i eel a bai, i eel a laga  
 31 sere; te ora, koe eel a paga e deebe. Anto ora koe soe o-  
 tro koempanjee nan a mira ees, koe a sosodee, nan a haja  
 masja duele, i nan a bini, i nan a doena konosemeentoe na  
 32 nan sjoon di ees, koe a sosodee. Anto e sjoon a laga jamee  
 i a bisee: Sierbidoor maldito, mi a poordona bo bo, deg-  
 33 he, pasoba bo a hasi mi ees pidimeentoe; Lo bo no mees-  
 tee tambee tien laastima di bo koempanjee, asina koe mi ta-  
 34 batien laastima di bo. I soe sjoon deen di soe rabia a po-  
 35 nee na man di diender, te ora koe eel a paga toer. Asina  
 mi taata, koe ta na Ciëloe, lo hasi koe bosonan, koe ta koos  
 bosonan no ta poordona di toer bosonan koerasoon kada  
 oen na soe roeman soe faalta.

XIX. I ora koe Hezoes a kaba e deeskoers, eel a sali fo di Ga-  
 lilea i eel a bini na trankera di Judea, na otro banda di Jor-  
 2 dan. I troepa grandi di heende tabata sigie e, i eel a koe-  
 ra aja nan heende maloe.  
 3 Anto Fariseen nan a bini seka dje pa proebbe, i nan a  
 bisee; Ta permiti na oen heende di manda soe moheer  
 4 bai fo di dje, pa ki rason koe ta? I eel a reespoondoe i di-  
 si koe nan: Bosonan no a lesa, koe ees, koe a hasi nan fo  
 5 di priensipi, a hasi nan homber i moheer. I koe eel a bisa:

- Pa ees ahi oen homber lo laga soe taata i soe maama i lo maree koe soe moheer, i toer doos lo ta oen kaarni so.
- 6 Ta pa ees ahi lo nan no ta doos mas, ma oen kaarni so. Ees anto, koe Dioos a mara, heende no meestee kitee oen
- 7 fo di otro. I nan a bisee: Pa kiekoe anto Mozee a ordona pa doena karta di partimeentoe i pa saka oen moheer
- 8 fo di kaas. I eel a bisa nan: ta patras di bosonan koerasoon doeroe, koe Mozee a permiti bosonan di parti fo di bosonan moheer; ma na priensipi no tabata asina. I, a mi, mi ta bisa bosonan, koe ees, koe ta saka soe moheer fo di kaas, si ta koos no ta pa kausa di kibrameentoe di matrimonio, i ta kasa koe oen otro, ees ahi ta bira oen kibradoor di matrimonio; i koe ees, koe ta kasa koe ne moheer, koe soe mari a saka fo di kaas, ees ahi ta asina mees koe
- 10 oen kibradoor di matrimonio. I desipel nan a bisee: si ta koos tasina ta eestado di homber koe moheer, ta koonbeni
- 11 mehoor di no kasa. Ma eel a bisa nan, toer heende no ta kapaas di ees ahi; ma solameente ees nan, koe ta boe-
- 12 taar di Dions pa ees ahi. Pasoba tien homber, koe no poor tien joe, koe ta asina fo di barika di nan maama; i tien homber, koe no poor tien joe, koe heende a ponee deen ees eestado; i tien homber, koe no poor tien joe, koe nan mees a ponee nan deen ees eestado. Ees koe poor koompreendee ees ahi, koe eel koompreendee.
- 13 I nan a preseentee moetja tjikitoe, pa eel ponee man ariba nan, i pa eel pidi Dioos pa nan; ma desipel nan taba-
- 14 ta taha nan di ees ahi. I Hezoes a bisa nan: laga e moetja tjikitoe nan bini seka mi, i no taha nan; pasoba reina
- 15 di Ciêloe ta pa ees, koe ta parsee nan. Anto ora koe eel a ponee man ariba nan, eel a bai fo di aja.
- 16 I, a ta, oen heende a bini aseka i a bisee: Mi sjoon koe ta boon, ki boon obra lo mi hasi, pa mi haja bida deen eternidad.
- 17 I eel a bisee: pakikoe bo ta jama mi boon: Dioos so ta boon. Si ta koos bo kiêe dreenta deen bida, warda



- 18 mandamieentoe nan. I eel a bisee : kwa ? I Hezoes a  
reespoondee : Lo bo no mata ; lo bo no kibra matrimonio ;  
19 lo bo no hoorta ; lo bo no ta oen testigoe falsee. Onra bo  
taata i bo maama ; i lo bo stima bo proimo asina koe bo  
20 mees. I e jonkman a bisee : mi a warda toer e koos nan  
21 fo di mi mosidadi ; kiekoe mi ta falta aienda ? Hezoes a  
bisee, koe ta koos bo kiëe ta perfekto, bai, beendee ees koe  
bo tien i doenee na pober nan, i lo bo tien oen rikesa deen  
22 Ciëloe, deespuees bini i sigi mi. Ma ora koe e jonkman a  
teendee palabra, eel a bai koe jeen di triestesa, pasoba eel ta-  
23 batien moetjoe biëen. Anto Hezoes disi koe soe disipel nan :  
Pa berdad mi ta bisa bosonan, koe oen heende rikoe lo dreên-  
24 ta koe pena deen reina di Ciëloe. Mi ta bisa bosonan a-  
trobee : Ta mas lihee, koe oen tabel di barkoe pasa deen  
woowo di oen angoea, koe di ees koe oen heende rikoe  
25 dreenta deen reina di Ciëloe. Ora koe desipel nan a teen-  
dee e koosa, nan a keda admiraa masja, i nan tabata bisa :  
26 keende anto poor ta salbaa. I Hezoes a keda mira nan i  
disi koe nan. Pa heende ees ahi ta impoesibel, ma pa Dioos  
27 toer koos ta poesibel. Anto Pedro a toema palabra i a bi-  
see : A ta, noos a bandona toer koos, i noos a sigi bo ; ki-  
28 koe lo sosodee koe noos anto. I Hezoes a bisa nan : Pa ber-  
dad mi ta bisa bosonan : bosonan koe a sigi mi deen ees he-  
nerasjoon, ora koe joe di heende lo sienta ariba trono di soe  
gloria, bosonan tambee lo sienta ariba dieesdoos trono pa  
29 hoesga e dieesdoos puebel di Israël. I ees, koe lo ban-  
dona kaas, roeman homber, roeman moheer, taata, maa-  
ma, moheer, joe o koenoekoe tra di mi nomber, lo eel risibi  
cientoe be asina tanto i lo eel erfbida, koe no ta kaba noen-  
30 ka. Ma hopi koe ta di promee lo ta di mas atras, i di mas  
atras lo ta di promee.
- XX. Pasoba reina di Ciëloe ta parsee oen taata di famia, koe  
ta sali asina koe didia a habri pa hier trahadoor pa soe koe-  
2 noekoe di weindreif. I ora koe eel a hoesta koe e trahadoor

- nan pa oen dinero pa dia, eel a manda nan na soe koenoe-  
 3 koe di weindreif. Deespuees eel a sali banda di trees ora,  
 4 eel a mira otro, koe tabata kamna sien hasi nada. I eel a  
 bisa nan : Bai tambee na mi koenoe koe di weindreif, i lo  
 5 mi doena bosonan kikoe ta na rason. I nan a bai aja.—  
 Deespuees eel a sali aienda banda di seis ora, i di nuebe,  
 6 i eel a hasi mees koos. I ora koe eel a sali banda di diees-  
 oen ora, eel a haja otro, koe tabata sien hasi nada, i eel a  
 bisa nan, pakikoe bosonan ta aki heenteer dia sien hasi nada.  
 7 I nan a reespoondee : pasoba niengoen heende no a hier  
 noos. I eel a bisa nan : bai tambee na mi koenoe koe di  
 8 weindreif, i lo bosonan risibi kikoe ta rason. I ora koe a-  
 tardi a juga, donio di koe koe di weindreif a bisa nees, koe  
 tabatien eenkarga ariba soe koos : jama trahadoor nan i pa-  
 ga nan nan plaka i koemisa fo di ees nan di mas atras te ne  
 9 proomee nan. Anto ees nan, koe eel a hier banda di diees-  
 oen ora, nan a bini, i nan a risibi kada oen oen dinero.—  
 10 Anto ora koe e di promee nan a bini, nan a keree, koe lo  
 nan a risibi mas ; ma nan a risibi tambee kada oen oen dine-  
 11 ro. I ora koe nan a risibi e, nan tabata malmora kontra e  
 12 taata di famia, Bisando : ees nan di mas atras nan no a  
 traha mas koe oen ora, i bo ta trata nan pareeu koe noos,  
 13 koe a wanta pisar di dia i kaloor. I eel a reespoondee na  
 oen di nan i eel a bisee : mi amigoe, mi no ta hasi bo nien-  
 14 goen maloe, bo no a hoesta koe mi pa oen dinero ? Toema  
 ees, koe ta di bo, i bai ; ma koe ta koos mi kiëe doena na  
 15 ees nan di mas atras mas koe na bo, Mi no ta liber di hasi  
 kiekoe mi kiëe koe mi biëen ? bo woowo ta malditoe, pasoba  
 16 mi ta boon ? Asina, ees nan di mas atras lo ta di promee,  
 i ees nan di promee lo ta di mas atras ; pasoba tien hopi,  
 koe ta jamaa ma poko, koe ta skohier.  
 17 I ora koe Hezoes tabata soebi na Jerusalem, eel a toe-  
 18 ma soe dieesdoos desipel oen banda i disi koe nan : A ta noos  
 ta soebi na Jeruzalem, i joe di heende lo ta eentregaa na ka-



- bees nan di pader nan i na heende di lei nan, i lo nan hoest-  
 19 gee pa matee. I lo nan eentregee na Pagano nan, pa hāri  
 di dje, pa soetee i pa kroesifikke, ma lo eel lamanta di moct-  
 to trees dia deespuees.
- 20 Anto maama di joe nan di Zebedeus a bini seka dje koe  
 soe joe nan, eel a kai na roedia i a ponee soe kara na tera,  
 21 i eel a pidie e oen faboor. I eel a bisee: kiekoe bo kiëe;  
 eel a reespoondee: Ordonā koe mi doos joe nan koe ta aki,  
 lo sienta oen na bo man dreetji i e otro na bo man robees  
 22 deen bo reina. I Hezoes a reespoondee i disi: bosonan no  
 sabi kikoe bosonan ta pidi; bosonan poor bebee e kelki koe  
 mi meestee bebee, i ta batisaa di e bautismo, koe mi mees-  
 23 tee ta batisaa? Nan a reespoondee: noos poor. I eel a rees-  
 poondee: ta berda koe bosonan lo bebee mi kelki, i koe lo  
 bosonan ta batisaa di e bautismo, koe lo mi ta batisaa koe  
 ne; ma di sienta na mi man dreetji i na mi man robees, mi  
 no poor doena ees ahi, si no na ees nan, koe mi taata a  
 24 boeta pa ees ahi. Ora koe e diees otro desipel nan a teene  
 25 dee ees ahi, nan a rabia masja koe e doos roeman. Ma  
 Hezoes a jama nan i a bisa nan: bosonan a teendee koe  
 prins di nasjoon nan ta domina ariba nan i koe heende gran-  
 26 di nan ta toema podeer ariba nan. Ma lo no bai asina koe  
 bosonan: kontrari, ees koe kiëe bira grandi deen bosonan,  
 27 eel meestee ta bosonan sierbidoor. I ees koe kiëe ta na  
 28 kabees di bosonan, e meestee ta bosonan sierbidoor. Asi-  
 na mees koe joe di heende no a bini pa ta sierbier, ma pa  
 sierbi, i pa doena soe bida na troka pa hopi.
- 29 I ora koe nan tabata bai fo di Jeriko, oen troepa grandi  
 30 di heende tabata sigie e. I a ta doos siëgoe, koe tabata  
 sienta na kamina, a teendee koe Hezoes tabata pasa, i nan  
 a grita: bisando: Senioor, joe di David, tenee laastima di  
 31 noos! I e troepa di heende nan tabata taha nan, pa nan  
 kai boka, ma nan tabata grita aienda mas doeroe: Senioor,  
 32 joe di David tenee laastima di noos! I Hezoes a para, eel

a jama nan, i a bisa nan : kikoe bosonan kiëe koe mi hasi  
 33 na bosonan ? I nan a bisee : Senioor, koe noos woowo  
 34 habri. I Hezoes, jeen di laastima pa nan, a toka nan woo-  
 wo, i di oembee nan woowo a haja nan biesta atrobe ; i nan  
 a sigie e.

XXI. Anto ora koe nan tabata seka di Jerusalem, i koe nan a  
 juga na Betfagee, na seroe di paloe di olcifi, Hezoes a man-  
 2 da ees ora doos di soe desipel, Bisando koe nan : bai ne  
 loegar, koe ta adilanti bosonan, i lo bosonan haja oen boeri-  
 koe moheer i soe joe koe ne, los nan i tresee nan pa mi.  
 3 I koe ta koos oen heende ta poentra bosonan ariba ees ahi,  
 bisa nan koe Senioor tien meester di nan ; i lo eel laga nan  
 4 bai oembee. Anto toer ees ahi a sosodee pa ta koempli ees,  
 5 koe oen profeet a papia bisando : Bisa na joe moheer di  
 Sion : a ta bo rei ta bini seka bo, jeen di boondad, i ariba  
 oen boerikoe moheer i ariba joe di oen boerikoe moheer.  
 6 E desipel nan anto a bai, i nan a hasi ees, koe Hezoes a  
 7 manda nan. I nan a tresee e boerikoe moheer i soe joe,  
 i nan a ponee nan biestier ariba, i nan a lagee sienta ariba.  
 8 Anto jeen di heende tabata tira nan biestier ariba kamina.  
 9 I e troepa nan di heende, koe tabata bai adilanti i ees koe  
 tabata sigi, nan tabata grita, bisando : Hozana na joe di Da-  
 vid, benediksjonaa ta ees, koe ta bini na nomber di Senioor ;  
 10 hozana deen loegar di mas alto. I ora koe eel a dreenta  
 deen Jerusalem, tabatien papiameentoe deen heenteer stat,  
 11 i nan tabata bisa, ta keende ees ahi ? I e troepa nan di  
 heende tabata bisa : Ta profeet Hezoes, koe ta di Naza-  
 reth na Galilea.  
 12 I Hezoes a dreenta deen tempel di Dioos, i eel a hoenta  
 afo toer ees nan, koe tabata beendee i koempra deen tempel,  
 i eel a tira abau mesa di ees nan, koe tabata troka plaka,  
 13 i banki di ees nan, koe tabata beendee paloomba. I eel a  
 bisa nan : ta para skribie : mi kaas ta jama kaas di orasjoon ;  
 i bosonan a hasi e parsee oen kueba di ladroon.



- 14 Anto siëgoe i heende koho nan a bini seka dje deen tem-  
 15 pel i eel tabata koera nan. Ma ora koe e kabees nan di  
 pader i sabio di lei nan a mira e milager nan, koe eel taba-  
 ta hasi, i nan a teendee, koe moetja nan tabata grita deen  
 tempel i koe nan tabata bisee : Hozana na joe di David, nan  
 16 a bira masja rabiär. I nan a bisee : bo no ta teendee kikoe  
 ees aki nan ta bisa. I Hezoes disi koe nan : Si ; ma bo-  
 sonan no a lesa e palabra nan aki : bo a jena medier di bo  
 alabansa koe boka di moetja tjikitoe i di ees nan koe ta be-  
 17 bee teete. I eel a laga nan i eel a sali fo di stat pa bai na  
 Betania, i eel a pasa anootji aja.
- 18 Anto manesee, ora koe eel tabata boorbee na stat, eel a  
 19 haja hamber. I, ja koe eel tabata mira oen paloe di feig  
 na kamina, eel a juga aseka ; ma eel no a haja nada mas  
 koe soe jeerba, i eel a bisee : koe niengoen froeta no nasee  
 20 mas di bo ; i di oembe e feig a seka. Ora koe soe desipel  
 nan a mira ees ahi, nan a fika jeen di admirasjoon, bisando :  
 21 ta koon e paloe di feig a bira sekoe di oembee ? I Hezoes  
 a reespoondée i disi koe nan : pa berdad, mi ta bisa bosonan :  
 koe ta koos bosonan tabatien keremeentoe, i koe bosonan  
 no tabata deeda, lo bosonan no hasi ees, koe a sosodee ne  
 paloe di feig so, ma si ta koos mees, koe bosonan ta bisa ne  
 seroe : Kita bo fo di bo loegar i tira bo deen lamar, ees  
 22 ahi lo sosodee. I kikoe koe bosonan pidi koe orasjoon na  
 Djoos, si ta koos bosonan ta keree, lo bosonan risibi e.
- 23 Deespuees, ora koe eel a bini na tempel kabees nan di  
 pader i ouderling nan di puebel a bini seka dje, ora koe eel  
 tabata sienja, i nan a bisee : koe keende soe podeer bo ta  
 24 hasi e koos nan, i keende a doena bo ees podeer. I Hezoes  
 a reespoondée i disi koe nan : lo mi poentra bosonan tam-  
 bee oen koos, i si ta koos bosonan ta bisa mi e, lo mi bisa  
 bosonan tambee koe keende soe podeer mi ta hasi e koos  
 25 nan : Di oenda bautismo di Gwan ta bini, di Ciëloe of di  
 heende ? anto nan tabata na pleito deen nan mees, bisando :

si ta koos noos ta bisa di Ciêloe, lo eel bisa noos: Paki-  
 26 koe anto bosonan no a keree? I si ta koos noos ta bisa:  
 di heende; noos tien miêdoe di puebel, pasoba toer heende  
 27 ta tenee Gwan pa oen profeet. Anto nan a reespoondee  
 na Hezoes bisando: Noos no sa. I eel a bisa nan: lo mi  
 no bisa bosonan tampoko koe keende soe podeer mi ta hasi  
 28 e koos nan. Ma, kikoe ta parsee bosonan? Oen homber  
 tabatien doos joe, i eel a juga seka e promee i a bisee: mi  
 joe! bai i traha awee deen mi koenoekoe di weindreif.  
 29 Ees aki a reespoondee i disi koe ne: Mi no kiêe bai; ma  
 30 atras eel a sienti, koe eel a hasi maloe i eel a bai. Dees-  
 puees eel a bai seka e otro, i eel a bisee mees koos; i ees  
 aki a reespoondee i disi koe ne: mi ta bai, Senioor; ma eel  
 31 no a bai. Kwa di nan doos a hasi boloentad di e taata?  
 i nan a reespoondee: e promee. I Hezoes a bisa nan: pa  
 berdad mi ta bisa bosonan, koe heende di doeana i moheer  
 di mal bida lo bai adilanti di bosonan deen reina di Ciêloe.  
 32 Pasoba Gwan a bini seka bosonan ariba kamina di hoestisji,  
 i bosonan no a keree; ma heende di doeana i moheer di  
 mal komportasjoon nan a keree; i ora koe bosonan a mira  
 ees ahi, bosonan no a sienti duele di bosonan pikar' pa ke-  
 33 ree ne. Teendee oen otro koomparasjoon: tabatien oen taa-  
 ta di famia, koe a planta oen koenoekoe di weindreif i koe  
 a ponee roondo di dje oen trankera; i eel a koba oen bakie  
 di pers, i eel a lamanta oen torentjie, deespuees eel a hier  
 34 e na plantadoor di weindreif i eel a bai afo. I ora koe  
 teempoe di froeta a juga, eel a manda soe krieä nan seka e  
 plantadoor nan di weindreif, pa risibi froeta fo di nan.  
 35 Ma plantadoor nan di weindreif a kohee e krieä nan, nan a  
 soeta oen i mata otro i nan a tira otro koe pedra i nan a  
 36 ponee nan moorto. Eel a manda aienda otro krieä moe-  
 tjoe ma tanto, koe e promee nan, i nan a hasi koe nan mees  
 37 koos. Poor sien eel a manda seka nan soe joe mees, bi-  
 38 sando: lo nan tien reespek pa mi joe. Ma ora koe planta-



door nan di weindreif a mira e joe, nan a papia deen nan :  
 ees aki ta e erfgenam, bini, laga noos matee i hasi noos do-  
 39 nio di e erfnis. Ora koe nan a kohee, nan a tiree fo di  
 40 koenoekoe di weindreif, i nan a matee. Ora anto koe e  
 sjoon di koenoekoe di weindreif lo bini, kikoe lo eel hasi ne  
 41 plantadoor nan di weindreif? I nan a bisee, lo eel laga ma-  
 ta nan di oen manera miserabel mo di heende malditoe, i lo  
 eel hier soe koenoekoe koe otro plantadoor di weindreif, koe  
 42 lo tresee soe froeta pe na soe ora. I Hezoes a bisa nan :  
 bosonan no a lesa noenka deen boeki di skritoera: Pedra  
 koe ees nan, koe ta traha kaas, a tira oen banda a bira e pe-  
 dra prinsipal di hoeki; ta Senioor a hasi ees ahi, i ta oen  
 43 keos di milager adilanti di noos woowo. Ta pa ees ahi mi  
 ta bisa bosonan: koe reina di Ciëlœ lo ta kitaa fo di nan i  
 44 doenaa na oen nasjoon, koe lo tresee soe froeta. Anto ees  
 koe lo kaj ariba ees pedra, ees pedra lo ponee na pida;  
 i lo eel matjika ees, koe e ta kaj ariba dje.

45 I ora koe e kabees nan di pader i di sabio di lei nan  
 a teendee e koomparasjoon nan, nan a konosee, koe eel  
 46 tabata papia di nan. I nan tabata boeska di kohee, ma  
 nan tabatien miêdœ di troepa nan di heende, pasoba nan  
 tabata miree pa oen profeet.

XXII. Anto Hezoes a toema palabra, i eel a papia atrobee koe  
 2 nan koe koomparasjoon, bisando: Reina di Ciëlœ ta par-  
 see oen rei, koe a hasi feesta di kasameentoe di soe joe.  
 3 I eel a manda soe krieä nan pa jama ees nan, koe tabata ja-  
 4 maa na feesta; ma nan no kieer a bini. Eel a manda a-  
 trobee otro krieä, bisando: Bisa na ees nan, koe tabata ja-  
 maa na feesta, a ta mi a dreeja mi komemeentoe, mi ba-  
 ka i mi beestia goordo nan ta mataa; i toer koos ta kla, bi-  
 5 ni na feesta di kasameentoe. Ma nan no tabatien niengoen  
 kweenta di ees ahi, i nan a bai, oeno na soe koenoekoe, otro  
 6 na soe nogosji. I otro a kohee soe krieä nan, nan a insoel-  
 7 ta nan, i nan a mata nan. Ora koe rei a teendee ees ahi,

- eel a rabia, i eel a manda soe heende di arma nan; eel a  
 8 laga mata e matadoor nan i kima nan stat. Deespuees eel  
 a bisa na soe krieä nan: a ta, feesta di kasameentoe ta kla,  
 ma ees nan, koe tabata jamaa, no tabata mersee ees ahi.  
 9 Bai anto na loegar, koe kamina nan ta kontra otro, i kwan-  
 toe heende, koe bosonan ta haja, jama nan na feesta di ka-  
 10 sameentoe. Ees ora e krieä nan a bai ariba kamina, i nan a  
 hoenta toer ees, koe nan a haja, tantoe maloe komo boon;  
 di manera koe loegar di kasameentoe tabata jeen di heende  
 11 sientaa na mesa. I rei a dreenta pa mira ees nan, koe ta-  
 bata na mesa, i eel a mira oen homber, koe no tabata bies-  
 12 tie koe oen rok di feesta di kasameentoe! I eel a bisee:  
 mi amigoe, koon bo a dreenta aki sien tien oen rok di fees-  
 13 ta di kasameentoe? i eel no poor a reespondee. Ees ora  
 rei a bisa ne krieä nan: mara soe pia i soe man, hibe bai,  
 i tiree deen skoeridadi di afo; aja lo tien jorameentoe i  
 14 moordemeentoe di djiëente oen kontra otro. Pasoba tien  
 hopi, koe ta jamaa, ma poko, koe ta skohee.  
 15 Anto Fariseen nan a bai i nan a papia oen koe otro, pa  
 16 sabi koon lo nan kohee na palabra. I nan a manda seka  
 dje nan desipel koe heende di Herod, bisando: Senioor, noos  
 sa, koe bo ta stima berdad, i koe bo ta sienja kamina di Dioos  
 na berdad, i koe bo no ta ripara pa niengoen heende; paso-  
 17 ba bo no ta mira pa kara di heende. Bisa noos anto  
 kikoe ta parsee bo di ees aki: ta permitier di paga belaste  
 18 na Cesar of no? I komo Hezoes tabata konosee nan malisji,  
 eel a bisa: heende falsoe nan, pakikoe bosonan ta teenta mi?  
 19 Moestra mi e plaka, koe bosonan ta paga belaste koe ne; i  
 20 nan a preesentee oen dinero. I eel a bisa nan: Di keende  
 21 ta e figoera i e skribimeentoe. I nan a reespoondede: di  
 Cesar; ees ora eel a bisa nan: doena na Cesar atrobe koos  
 nan, koe ta di Cesar, i na Dioos ees nan, koe ta di Dioos. —  
 22 I ora koe nan a teendee ees ahi, nan tabata jeen di admira-  
 sjoon, nan a lagee i nan a bai.



23 E mees dia Saduseen nan, koe ta bisa koe no tien laman-  
 tameentoe di moorto, nan a bini seka dje i nan a poentree :  
 24 Senioor, Mozee a bisa : si ta koos ta sosodee koe oen heende  
 ta moeri sien joe, soe roeman meestee toema soe moheer  
 25 i doena joe na soe roeman. Anto tabatien abau di noos  
 sjiëte roeman i e mas bieu a moeri deespuees di soe kasa-  
 meentoe, i ja koe eel no tabatien joe, eel a laga soe moheer  
 26 pa soe roeman. Di e mees manera e di doos, deespuees e  
 27 di trees, te na di sjiëte. I atras di nan e moheer a moeri  
 28 tambee. Na lamantameentoe di moorto anto, kwa di e  
 sjiëte nan lo ta soe mari? ja koe kada oenoe tabatien e pa  
 29 soe moheer. Ma Hezoes a reespoondoe i disi koe nan :  
 Bosonan tien herameentoe, i bosonan no ta konosee boeki di  
 30 skritoera, ni podeer di Dioos. Pasoba na lamantameentoe  
 di moorto heende no ta toema ni doena moheer na kasa-  
 meentoe; ma heende ta asina koe engel nan di Dioos na  
 31 Ciëlœ. I pa lokee ta toka lamantameentoe di moorto, bo-  
 sonan no a lesa ees koe Dioos a papia koe bosonan, bisando :  
 32 Mi ta Dioos di Abraham, di Izaak i di Jacob. Dicoos anto  
 33 no ta Dioos di heende moorto ma di heende bieboe. Ora  
 koe troepa nan di heende a teendee ees ahi, nan tabata jeen  
 di admirasjoon pa soe doktrina.  
 34 I ora koe Fariseen nan a teendee, koe eel a sera boka na  
 35 Saduseen nan, nan a bini hoentoe deen oen mees loegar. I  
 oen di nan, koe tabata sienjaa deen lei, a hasi e oen poen-  
 36 trameentoe pa poerbe, bisando : Senioor, ta kwa ta e man-  
 37 damieentoe grandi di lei? I Hezoes a bisee : lo bo stima  
 Senioor bo Dioos di toer bo koerasoon, di toer bo alma, i  
 38 di toer bo koordameentoe. A ta e promee i e mas grandi  
 39 mandamieentoe. I eel di doos, koe ta mees koos koe ees  
 40 ahi, ta : lo bo stima bo primo asina koe bo mees. Di e  
 doos mandamieentoe nan ta depeendee lei i profet nan.  
 41 I ora koe Fariseen nan tabata hoentoe, Hezoes a hasi  
 42 nan oen poentrameentoe, Bisando : kiekoe ta parsee bosonan

di Chriestoe ? ta keende soe joe eel ta ? I nan a reespoon-  
 43 dee : di David. I eel a bisa nan : koon anto David, koe pa-  
 44 labra di spiritoe ta jamee soe Senioor, bisando : Senioor  
 a bisa mi Senioor : sienta na mi man dreetji te ora koe mi  
 45 a ponee bo enemigo nan pa banki di bo pia. Koe ta koos  
 anto David ta jamee soe Senioor, di koon eel ta soe joe ? —  
 46 I niengoen heende no poor a reespoondee oen palabra, ni  
 niengoen heende no tabatien kara pa hasi e oen poentrameen-  
 toe mas fo di ees dia.

XXIII. Anto Hezoes a papia koe e troepa di heende i koe soe  
 2 desipel nan, Bisando : sabio di lei i Fariseen nan ta sienta  
 3 deen leerstoel di Mozee. Toer koos anto koe lo nan bisa  
 bosonan pa sigi, sigi i hasi nan, ma no hasi konforma nan  
 4 obra ; pasoba nan ta papia, ma nan no ta hasi. Pasoba nan  
 ta mara karga pisaa i koe heende no poor karga, i nan ta  
 ponee ariba loomba di heende ; ma nan mees no kiëer tokee  
 5 koe nap deede. In nan ta hasi toer nan obra pa ta miraa  
 di heende ; pasoba nan ta biestie repi hantjoe di panja koe  
 skribimeentoe ariba, i nan tien zoom largoe na nan biestier.  
 6 I nan ta stima di ta sientaa na promee loegar na feesta, i  
 7 deen promee banki deen Znoa. I di ta koemiendaa na mar-  
 8 sjee, i di ta jamaa di heende : rabbi ! rabbi ! Ma, na bosonan,  
 no laga jama bosonan : rabbi ; pasoba Chriestoe so ta boso-  
 9 nan leeraar, i bosonan toer ta roeman. I no jama niengoen  
 heende ariba tera bosonan taata ; pasoba oen so ta bosonan  
 10 taata, i eel ta na Ciëlœe. I no laga jama bosonan : meester ;  
 11 pasoba Chriestoe so ta bosonan meester. Ma ees koë kiëe  
 ta e di ma grandi deen bosonan, ees ahi meestee ta bosonan  
 12 sierbidoor. Pasoba ees koe kiëe halsa soe mees persona,  
 lo ta rebahaa, i ees koe rebaha soe mees persona lo ta hal-  
 13 saa. Ma mal ora na bosonan sabio di lei i Fariseen nan  
 heende di falsidadi, koe ta tenee reina di Ciëlœe seraa pa o-  
 tro heende ; pasoba bosonan mees no ta dreenta adeen, ni  
 bosonan no ta laga dreenta adeen ees koe kiëe dreenta. —



- 14 Mal ora na bosonan sabio di lei i Fariseen nan, heende di falsidadi l pasoba bosonan ta komee kaas di bejoeda nan, i mees bosonan ta doena pa ees ahi oen mal rason, ja koe bosonan ta bisa, koe ta pa hasi na Dooos orasjoon largoe pa nan; ta pa ees ahi bosonan koondenasjoon ta moetjoe mas
- 15 grandi. Mal ora na bosonan, sabio di lei i Fariseen nan heende di falsidadi, pasoba bosonan ta koeri toer kamina, ariba lamar i tera pa koonberti oen heende, i ora koe bosonan a koonberti e, bosonan ta hasi e bira oen joe di fiernoe doos
- 16 be asina tantoe koe bosonan. Mal ora na bosonan siëgoe nan, moestradoor di kamina, koe ta bisa: Ees koe hoera pa tempel, ees ahi no ta nada; ma ees koe ta hoera pa oro di
- 17 tempel, eel ta obligaa di hasi ees koe eel a hoera. Loko i toorto nan l pasoba kwa ta ma grandi oro of tempel, koe ta
- 18 sanktifika oro? I bosonan ta bisa: ees koe a hoera pa altar, ees ahi no ta nada; ma ees koe a hoera pa present, koe ta ariba altar, ees ahi ta obligaa di hasi ees, koe eel a hoe-
- 19 ra. Loko i toorto nan l pasoba kwa ta ma grandi, e pre-
- 20 sent of e altar, koe ta sanktifika e present? Ees anto, koe ta hoera pa altar ta hoera pa altar i pa toer koos, koe ta a-
- 21 riba altar. I ees koe ta hoera pa tempel, ta hoera pa tem-
- 22 pel i pa ees, koe ta biba deen tempel. I ees koe ta hoera pa Ciëloe ta hoera pa trono di Dooos i pa ees, koe ta sientaa
- 23 ariba. Mal ora na bosonan sabio di lei i Fariseen nan heende di falsidadi, pasoba bosonan ta ponee dreetji ariba di peperment, di anies, i di komein; i bosonan ta ponee oen banda e koos mas prinsipal di lei, a sabeer hoestisji, miseri-
- 24 laga ees ahi nan. Siëgoe nan, moestradoor di kamina, bosonan ta tira moeskita oen banda, i bosonan ta goeli kameel.
- 25 Mal ora na bosonan sabio di lei i Fariseen nan, heende di falsidadi; bosonan koe ta tenee beker i platoe nan liempi pafo, mo koe padeen ta jeen di koos hoortaa i koos di goloos.
- 26 Fariseen toorto nan l liempia promee adeen di beker i platoe,

- 27 pa afo tambee bira liempi. Mal ora sabio di lei i Fariseen nan, heende di falsidadi l bosonan ta parsee graf blankoe blantja i koe ta moestra pafu boenita, ma koe padeen ta jeen di weesoe di moorto i di toer soorto di koos soesji.
- 28 Asina mees bosonan ta parsee hoestoe pafu adilanti di heende, ma padeen bosonan ta jeen di falsidadi i di inhoestisia.
- 29 Mal ora na bosonan sabio di lei i di Fariseen nan, heende jeen di falsidadi, pasoba bosonan ta lamanta graf di profeet nan, i bosonan ta dreetja sepoeltoera di heende hoestoe nan.
- 30 I bosonan ta bisa: Si ta koos noos tabata biba na teempos di noos taata nan, lo noos no a joeda nan, pa mata profeet nan.
- 31 Asina bosonan ta testigoe kontra bosonan mees, koe bosonan ta joe di ees nan, koe a laga mata e profeet nan.
- 32 I bosonan ta kaba di jena midier di bosonan taata nan.
- 33 Serpieente nan, rasa di kolebra, koon lo bosonan hoei kase
- 34 tigoe di fierno. Pasoba, a ta, mi ta manda seka bosonan profeet, sabio i heende di lei, lo bosonan mata, kroesifika i soeta nan deen bosonan znoa, i lo bosonan persigi nan di
- 35 oen stat na otro. Pa lo bini ariba bosonan toer e sanger hoestoe, koe tabata drama ariba tera fo di sanger di e hoestoe Abel, te na sanger di Zacharias, joe di Barachia, koe boson a mata meimei di tempel i di altar. Pa berda mi ta bisa bosonan, koe toer e koos nan lo bini ariba e here rasjoon aki.
- 37 Jerusalem, Jerusalem, koe ta mata profeet nan, i koe ta mata koe pedra ees nan, koe ta mandaa seka bo, kwantoe be mi kiêr a hoenta bo joe nan hoentoe, asina koe oen galienja ta jama hoentoe soe poeito nan abau di soe lala,
- 38 i bosonan no a kiêr. A ta, bosonan kaas ta bai bira basjie.
- 39 Pasoba mi ta bisa bosonan koe fodi aki adilanti, lo bosonan no mira mi mas te nees ora, koe bosonan lo bisa: Benediksionaa ta ees, koe ta bini na nomber di Senioer.
- XXIV.** I komo Hezoes tabata sahi i bai fo di tempel, soe desipel nan a juga seka dje pa hasi e ripara e kaas nan di tempel



- 2 I Hezoes disi koe nan: Bosonan ta mira toer e koos nan!  
 pa berdad, mi ta bisa bosonan: koe di toer e piedra nan  
 aki, ni oen no ta keda ariba otro.
- 3 Deespuees eel a sienta ariba seroe di paloe di oleifi, i soe  
 desipel nan a bini oen banda seka dje i nan a bisee: bisa  
 noos ki teempoe e koos nan lo sosodee i kwa ta seenja di bo
- 4 binimeentoe i di fien di moendoe. I Hezoes a reespoondoe  
 i disi koe nan: Mira boon, koe niengoene heende no ganja
- 5 bosonan. Pasoba hopi lo bini na mi nomber, bisando: Mi  
 6 ta Christoe, i lo nan ganja hopi. I lo bosonan teendee ge-  
 ra i boroto di gera; ma mira boon pa no spanta di ees ahi;  
 pasoba toer e koos nan meestee sosodee, ma lo no ta fien
- 7 aienda. Pasoba oen nasjoon lo lamanta kontra oen otro  
 nasjoon, i oen rei kontra oen otro rei; i lo tien padesemeen-  
 toe di hamber, i pest, i teembloor di tera na hopi loegar.
- 8 Ma toer e koos nan no ta mas koe oen koemisameentoe di  
 9 doloer. Ees ora lo nan eentrega bosonan pa ta flihier, i lo  
 nan mata bosonan, i lo bosonan lo ta mal miraa di toer nasjoon
- 10 pa kausa di mi nomber. I nees ora hopi lo haja nan na fal-  
 ta i lo bira traïdoor oen di otro, i lo tien mal koerasoon oen
- 11 pa otro. I lo lamanta moetjoe profeet falsoe, koe lo ganja  
 12 moetjoe heende. I pasoba trato inhoestoe a jena soe mi-  
 13 dier, karidad di moetjoe lo refria. Ma ees, koe ta persisti
- 14 te na fien, lo ees ahi ta salbaa. I ees Ewanhelie di reina  
 di Ciëlloe lo ta predikaa deen toer tera, koe heende ta biba,  
 pa sierbi di testimonio na toer nasjoon, i anto fien lo jega.
- 15 Anto ora koe bosonan lo mira deen loegar santoe abomi-  
 nasjoon di desolasjoon, di kwal profeet Daniel a papia
- 16 adilanti. Ees, koe ta lesa ees ahi, riparee boon: Anto ees,  
 17 koe ta hajee na Judea, meestee hoeï deen seroe. I ees, koe  
 ta ariba soe kaas, no meestee baha adeen, pa saka nada fo
- 18 di soe kaas. I ees, koe ta deen koenoekoe, no meestee boor-  
 19 bee patras pa kohee soe panja. Ma malora na moheer, koe  
 barika i na ees nan, koe tien joe na teete deen ees dia nan.

- 20 Anto pidi pa ees teempoe, koe lo bosonan hoeï, no kai ari-  
 21 ba teempoe di frieu, of ariba oen dia di saba. Pasoba nees  
 ora lo tien oen fihisjoon grandi, asina koe no tabatien oen  
 pareeu fo di koemisameentoe di moendoe te awoor, ni koe  
 22 lo no tien oen pareeu mas. I si ta koos e dia nan no taba-  
 ta hasier koortikoe, niengoen heende lo no poor ta salbaa,  
 ma pa kausa di ees nan, koe ta skohier, e dia nan lo ta ha-  
 23 sier koortikoe. Anto koe ta koos oen heende ta bisa boso-  
 24 nan: a ta, Chriestoe taki, of eel ta aja, no keree. Pasoba  
 lo parsee Chriestoe falsoe i profeet falsoe, koe lo hasi seen-  
 ja grandi, i milager pa ganja ees nan, koe ta skoheer, koe ta  
 25 koos ta poesibel. A ta, mi a bisa bosonan ees ahi padilanti.  
 26 Si ta koos anto nan ta bisa bosonan: a ta, eel ta na moon-  
 di, no sali, a ta eel ta ne loegar ma retiraa di kaas, no keree  
 27 ees ahi. Pasoba asina koe weerlicht ta sali di Oost i ta  
 loombra te na West, lo sosodee mees koos koe parsemeen-  
 28 toe di joe di heende. Pasoba oenda oen moorto ta, aja  
 warawara nan ta bini hoentoe.
- 29 Anto oembee atras di fihisjoon di ees dia nan, solo lo bi-  
 ra soekoe i loena lo no doena soe klaridad, i strea nan di  
 30 Ciëlloe i podeer nan di Ciëlloe lo ta sagoedie. Anto joe di  
 heende soe seenja lo parsee deen Ciëlloe. Anto tambee  
 toer nasjoon di tera lo ta deen jorameentoe i lo bati nan pee-  
 tjoe, i lo nan mira joe di heende bini deen noebia di Ciëlloe  
 31 koe oen podeer i oen gloria grandi. I lo eel manda soe en-  
 gel nan, koe lo jama hoentoe, koe zona di trompet, soe heen-  
 de fo di e kwater hoeki oenda bieentoe ta sali, fo di oen fien  
 di Ciëlloe te na otro.
- 32 Anto teendee e koomparasjoon, koe mi ta hasi di oen pa-  
 loe di feig: ora koe soe taki ta jeen di awa, i koe eel ta sa-  
 ka jeerba, bosonan sabi koe teempoe di kajeente ta jega se-  
 33 ka. Di ees manera ora koe bosonan ta mira toer e koos  
 nan, bosonan lo sabi koe joe di heende ta seka, i koe eel ta  
 34 adilanti poorta. Pa berdad mi ta bisa bosonan, koe ees he-



nerasjoon lo no pasa promee, koe toer e koos nan a sosodee.  
 35 Cêloe i tera lo pasa, ma mi palabra lo no pasa.  
 36 Anto ees dia i ees ora niengoen heende no konossee, ni mees  
 37 engel nan di Ciêloe, ma mi taata so. Ma, asina mees ta-  
 ba'a na dia nan di Noah, asina mees lo ta teempoe di par-  
 38 samentoe di joe di heende. Pasoba asina koe na dia, koe  
 awa a koebri tera, heende tabata komee i bebee, kasa i doe-  
 na na kasameentoe te na dia, koe Noah a dreenta deen ar-  
 39 ka, I nan no a sa, koe awa di zondvloed lo a bini, te ora  
 koe eel a bini i a hiba toer bai, lo ta mees koos na dia di bi-  
 40 nimeentoe di joe di heende. Anto doos homber lo ta deen  
 41 oen koenoeckoe, oen lo ta risibier i e otro bandonaa. Doos  
 moheer lo moela na moelina, oen lo ta risibier i e otro ban-  
 42 donaa. Tenee bosonan lamanta anto, pasoba bosonan no  
 43 sa na ki ora, bosonan Senioor lo bini. Ma teendee ees aki :  
 si ta koos oen taata di famia tabata sa na ki ora di anootji  
 ladroon ta bini, lo eel tenee e mees lamantaa, i lo eel no la-  
 44 ga heende dreenta deen soe kaas. Ta pa ees ahi, bosonan  
 tambee tenee bosonan kla, pasoba joe di heende lo bini na  
 45 ora, koe bosonan no ta koorda. Ta kwa ta e sierbidoor di  
 koonfiansa i kwidadi, koe soe sjoon a ponee ariba toer soe  
 sierbidoor nan, pa doena nan koemienda na teempoe koe  
 46 meestee ? Bienabeentoeraa ta e sierbidoor, koe soe sjoon  
 47 lo haja, koe ta hasi asina na ora di soe jgameentoe. Pa  
 berdad mi ta bisa bosonan : koe lo eel ponee ariba toer soe  
 48 biên nan. Ma koe ta koos eel ta oen sierbidoor malditoe,  
 koe ta bisa deen di dje mees : mi sjoon ta tarda pa bini ;—  
 49 I si ta koos eel ta koemisa di soeta soe kompanjee nan, i eel  
 50 ta komee i bebee koe boeratjee nan, E sjoon di e sierbi-  
 door lo bini na dia, koe eel no ta wardee, i na ora koe eel  
 51 no sa, I lo eel sakee i lo eel ponee hoentoe koe heende  
 falsoe nan ; aja lo tien jorameentoe i moordemeentoe di  
 djeente oen kontra otro.

XXV. Anto reina di Ciêloe lo parsee diees bierga, koe a toema

- 2 nan lampi i a bai adilanti di bruidegom. Anto tabatien deen  
 3 nan, sienkoe sabier i sienkoe bobo. Ora koe e bierga bobo  
 4 nan a kohee nan lampi, nan no a toema azeta koe nan. Ma  
 e bierga sabier nan a toema azeta deen nan wea hoentoe  
 5 koe nan lampi. I komo bruidegom tabata tarda pa bini,  
 6 nan toer a kai na sonio i nan a droemi. Anto banda di mei  
 anootji nan a teendee oen boos grandi, koe tabata bisa : a ta,  
 7 bruidegom ta bini, sali adilanti dje. Ees ora toer e bierga  
 8 nan a lamanta i nan a dreetja nan lampi. I e bobo nan a  
 bisa ne sabier nan : doena noos oen poko di bosonan azeta,  
 9 pasoba noos lampi a paga. Ma e sabier nan a reespoondee,  
 bisando : noos no poor doena nada na bosonan, pasoba  
 noos tien miëdoe, koe lo no tien bastantoe pa noos i pa bo-  
 sonan ; ma mehoor, bai seka dje beendedoor nan, i koempra  
 10 pa bosonan mees. Anto ora koe nan tabata bai pa koem-  
 pra, bruidegom a bini ; i ees nan koe tabata kla, nan a dreenta  
 koe ne deen saal di feesta di kasameentoe, deespuees nan  
 11 a sera poorta. Tras di ees ahi e otro bierga nan a bini  
 12 tambee, i nan disi : Senioor, Senioor habri noos ? Ma eel  
 a reespoondee nan i disi : Pa berdad, mi ta bisa bosonan,  
 13 koe mi no ta konosee bosonan. Tenee bosonan anto la-  
 mantaa, pasoba bosonan no sa ni e dia ni e ora ariba kwal  
 14 joe di heende lo bini. Pasoba lo ta di dje asina mees koe  
 di oen homber koe na soe bainneentoe, a jama soe sierbi-  
 15 door nan i a ponee nan ariba soe biën. I eel a doena na  
 oenoe sienkoe talent, na oen otro doos, i na oen otro oenoe,  
 na kada oen koonfoorma soe kapisidadi ta ; i asina koe  
 16 eel a hasi ees ahi, eel a bai. Anto ees, koe a risibi e sien-  
 koe talent a bai, i eel a negosja i eel a gana sienkoe talent  
 17 di mas. Di e mees manera ees, koe a risibi e doos talent, a  
 18 gana tambee doos otro talent. Ma ees koe no a risibi mas  
 koe oen a bai, i eel a deree deen tera, i eel a skoondoe  
 plaka di soe sjoon.  
 19 Anto oen boon teempoe deespuees, e sjoon di e sierbi-



- 20 door nan a bini, i eel a hasi kweenta koe nan. Ees ora ees,  
 koe a risibi sienkoe talent, a bini i a presentee sienkoé o-  
 tro talent, bisando: Senioor, bo tabatien ees koonfiansa  
 na mi pa bo ponee bau di mi sienkoe talent; a ta, mi a ga-  
 21 na sienkoe otro ariba. I soe sjoon a bisee: ta bai boon,  
 sierbidoor boon i fiël, bo tabata fiël deen poko koos, lo mi  
 ponee bo ariba moetjoe; toema parti deen legria di bo sjoon.  
 22 Deespuees ees, koe a risibi e doos talent, a bini i disi:  
 Senioor bo tabatien ees koonfiansa na mi, pa ponee bau di  
 23 mi doos talent; a ta, mi a gana doos 'ariba. I soe Senioor  
 a bisee: ta bai boon, sierbidoor boon i fiël; bo tabata fiël  
 deen poko koos, lo mi ponee bo ariba moetjoe; toema parti  
 24 deen legria di bo sjoon. Ma ees, koe no a risibi mas koe  
 oen talent, a bini i disi: Senioor, mi tabata sa, koe bo ta  
 oen heende doeroe, koe ta kohee, oenda bo no a planta, i koe  
 ta hoenta seka otro, oenda koe bo no a plama nada abau.  
 25 Ta pa ees ahi mi tabatien miëdoe di perdee bo talent, i mi  
 a bai skoondoe bau di tera; a ta, bo tien aki ees, koe ta to-  
 26 ka bo. I soe Sjoon a reespoondoe i disi koe ne: Sierbi-  
 door malditoe i floho, bo tabata sa, koe mi ta kohee, oenda  
 mi no a planta; i koe mi ta hoenta seka otro, oenda koe mi no  
 a plama abau.
- 27 Bo meester a boeta mi plaka na banki, i, na mi boor-  
 28 bemeentoe, lo mi a hajee koe soe interest. Toema anto e  
 29 talent fo di dje i donee na ees, koe tien diees talent. Paso-  
 ba kada oenoe, koe tien lo risibi aienda, i lo tien aienda  
 mas, ma na ees, koe no tien nada e koos nan mees, koe e  
 30 tien, lo ta kitaa fo di dje. Tira anto e sierbidoor, koe no  
 ta sierbi pa nada, deen skoeridadi di afo; aja lo tien jora-  
 meentoe i moordemeentoe di djieente oen kontra otro.
- 31 Anto ora koe joe di heende lo bini koe soe gloria na kom-  
 pania di soe engel santoe nan, nees ora lo eel sienta ariba  
 32 trono di soe gloria. I toer nasjoon lo parsee adilanti dje,  
 i lo eel parti nan oen fo di otro, asina koe oen wardadoor

33 ta parti karnec moheer fo di tjoebatoe. I lo eel ponee kar-  
 nee moheer na soe man dreetji i tjoebatoe na soe man ro-  
 34 bees. Anto rei lo bisa na ees nan, koe ta na soe man  
 dreetji: Bini, bosonan benediksjonaa nan di mi taata, toe-  
 ma pa bosonan erfnis e reina, koe ta dreetjaa pa bosonan  
 35 fo di priensipi di moendoe. Pasoba mi tabatien hamber,  
 i bosonan a doena mi di komee; mi tabatien sedoe i bo-  
 sonan a doena mi di bebee, mi tabata stranjero, i bosonan  
 36 a risibi mi. Mi tabata soenoe, i bosonan a biesti mi; mi ta-  
 bata maloe, i bosonan a bien mira mi; mi tabata na prisjon,  
 37 i bosonan a bini seka mi. Anto hoestoe nan lo reespoon-  
 dee, bisando: Senicor ki dia noos a mira bo koe hamber,  
 i noos a doena bo di komee, of koe sedoe i noos a doena bo  
 38 di bebee. I ki teempoe noos a mira bo stranjero i noos a  
 39 risibi bo, of soenoe i noos a biesti bo? Of ki dia noos a  
 40 mira bo maloe of na prisjon, i noos a bini seka bo? I rei  
 lo reespoondee i lo bisa nan: Pa berdad mi ta bisa boson-  
 nan: koe kwandoe koe bosonan a hasi e koos nan na oen di  
 e ma menos di mi roeman nan, ta mees koos koe bosonan  
 41 a hasie e na mi mees. Anto lo eel bisa na ees nan, koe ta  
 na soe man robees: Malditoe nan, bai fo di mi, bai deen  
 kandela, koe ta doera sieemper i koe ta para kla pa  
 42 Diabel i pa soe engel nan. Pasoba mi tabatien ham-  
 ber, i bosonan no a doena mi di komee; mi tabatien se-  
 43 doe i bosonan no a doena mi di bebee. Mi tabata stranje-  
 ro i bosonan no a risibi mi; mi tabata soenoe, i bosonan no  
 a biesti mi; mi tabata maloe i na prisjon i bosonan no a  
 44 bien mira mi. Anto ees ahi nan tambee lo reespoondee,  
 bisando: Senioor ki dia noos a mira bo koe hamber of koe  
 sedoe, of koe bo tabata stranjero of soenoe of maloe of na  
 45 prisjon, i noos no a joeda bo. Anto lo eel reespoondee nan  
 bisando: Pa berdad mi ta bisa bosonan: koe pasoba bo-  
 sonan no a hasie e koos nan na oen di e ma menos nan, bo-  
 46 sonan no a hasie e na mi tampoko. I ees aki nan lo bai



deen pena, koe ta doera sieemper ; ma hoestoe nan lo dreens  
ta deen bida sien sien.

XXVI. I ora koe Hezoos a kaba toer e dieskoers nan, eel a bi-  
2 sa na soe desipel nan : Bosonan sabi, koe deen doos dia ta  
feesta di Paskoe, i joe di heende ta para pa ta eentregaa  
i kroesoefikaa.

3 Anto kabees nan di Pader, sabio di lei i ouderling nan di  
puebel, nan a bini hoentoe deen zaal die e kabees di pader  
4 nan, koe jama Kajafas. I nan a sienta raad pa mira, koon nan  
5 poor kohee Hezoos koe finesa pa matee. Ma nan tabata  
bisa : no tamteem koe festa ta doera, pasoba noos meestee  
tien miëdoe, koe sosodee algoen lamantameentoe abau di  
puebel.

6 I komo Hezoos tabata na Bethania deen kaas di Simon, koe  
7 jama Simon koe laster, A bini oen moheer, koe tabatien  
oen fleisji di alabaster, jeen di seensia di moetjoe baloor, i  
eel a basjee ariba soe kabees, ora koe eel tabata na mesa.

8 Ma ora koe soe desipel nan a mira ees ahi, nan a rabia, bi-  
9 sando : Kikoe ta sierbi e piërde ahi. Pasoba e seensia  
poor a tabata beendee pa hopi di plaka i dochna na pober.

10 Ma komo Hezoos a ripara ees ahi, eel a bisa nan : Paki-  
koe bosonan ta doena pena ne moheer ? eel a hasi oen boon

11 aksjoon na mi. Pasoba lo bosonan tien sieemper pober  
koe bosonan ; ma bosonan lo no tien mi sieemper seka bo-

12 sonan. Pasoba si ta koos eel a basjia e seensia ariba mi

13 koerpa, eel a hasi ees pa mi derameentoe. Pa berdad mi  
ta bisa bosonan : deen toer loegar di moendoe, koe ees E-  
wanhelie lo ta predikaa, ees koe eel a hasi lo ta meentaa  
na soe koordameentoe.

14 Anto oen di e diees doos nan, koe ta jama Judas Iskariot,

15 a bai seka kabees di e pader nan. I eel a bisa nan : kikoe  
bosonan kiëe doena mi pa mi eentregee na bosonan ? I nan

16 a koonta ne trienta plaka di plata. I fo di ees ora eel ta-  
bata boeska oen manera pa eentregee.

- 17 Anto e promee dia di pam di masoo, desipel nan a bini  
seka Hezoes, bisando ne : na oenda bo kiëe pa noos dreetja  
18 bo komemeentoe di Paskoe. I eel a reespoondee: bai ra  
stat seka oen tal heende i bisee : Meester ta bisa : mi teem-  
poe ta seka, lo mi tenee Paskoe seka bo koe mi disipel nan.  
19 I desipel nan a hasi komo Hezoes a ordona nan i nan a  
20 dreetja Paskoe. Anto ora koe atardi a juga, eel a sienta na  
21 mesa koe e diesdoos nan. I ora koe nantabata komee, eel  
a bisa nan : Pa berdad mi ta bisa bosonan, koe oen di bo-  
22 sonan lo bira mi traïdoor. I nan a bira masja triestoe ari-  
ba di ees ahi, i kada oen a koemisa di bisee : Senioor ! ta  
23 mi ? Ma eel a reespoondee nan i disi : Ees koe a boeta man  
deen platoe pa doop soe pam hoentoe koe mi, ta ees koe  
24 lo ta mi traïdoor. Anto, joe di heende ta bai, koonfoorma  
ta para skribie di dje ; ma malora na ees, koe lo ta traïdoor  
di joe di heende ; lo tabata ma mehoor pe, di no a nasee  
25 noenka. I Judas koe tabata soe traïdoor a reespoondee i di-  
si : Meester ! ta mi ? Hezoes a reespoondee : bo mées a  
26 bisa ees ahi. I komo nan tabata komee Hezoes a  
toema pam, i deespuees koe eel a gradisi Dioos, eel a ki-  
bree, i eel a doenee na soe desipel nan i eel a bisa : Toema,  
27 komee, ees aki ta mi koerpa. Deespuees eel a toema be-  
ker, eel a gradisi Dioos, eel a doenee na nan, bisando : Bo-  
28 sonan toer ! bebee. Pasoba ees aki ta mi sanger, e sanger  
di Testament nobo, koe ta dramaa pa moetjoe, pa poordoon  
29 di nan pikar. Anto mi ta bisa bosonan : koe fo di ees ora  
lo mi no bebee di ees froeta di palo di weindreif te nees ora  
koe lo mi bebee di nobo koe bosonan deen reina di mi taata.  
30 I ora koe nan a kanta e kantika, nan a bai na seroe di pa-  
31 lo di oleifi. Ees ora Hezoes a bisa nan : ees anootji lo bo-  
sonan haja bosonan na koensoemisjoon pa mi kausa, pasoba  
ta para skribie : lo mi soeta e wardadoor nan, i karnee  
32 nan di tau lo plama oen fo di otro. Ma deespuees koe mi  
a lamanta di moorto, lo mi bai adilanti bosonan na Galilea,



33 I Pedro a toema palabra i a bisee : maskee koe toer lo haja  
 nan na koensoemisjoon pa bo kausa, ees ahi lo no sosodee  
 34 mi noenka. Hezoes a bisee : pa berdad mi ta bisa bo, koe  
 deen ees mees anootji aki, promee koe gai a kanta, lo bo bi-  
 35 sa trees be, koe bo no ta konosee mi. Pedro a bisee : mas-  
 kee koe lo mi meestee moeri hoentoe koe bo, lo mi no neen-  
 ga koe mi ta konosee bo, i toer soe desipel nan a bisa mees  
 koos.  
 36 Anto Hezoes a bini koe nan deen oen loegar koe jama  
 Gethsemanee, i eel a bisa na soe desipel nan : Sienta aki te  
 37 ora koe mi a pidi Dioos deen e loegar koe mi ta bai. I eel  
 a toema koe ne Pedro i e doos joe nan di Zebedeus, i eel a  
 38 koemisa di ta triestoe i ansjaa. Ees ora eel a bisa nan : mi  
 alma ta sina triestoe te koe mi poor moeri ; keda aki i tenee  
 39 bosonan lamantaa hoentoe koe mi. Deespuées eel a bai oen  
 poko mas adilanti, i eel a kai abau koe soe kara na suela, i eel  
 tabata pidi Dioos, bisando : Mi taata, koe ta koos ta poesib-  
 40 el, hasi koe ees beker pasa aleeu di mi, lo menos, no asi-  
 na koe mi kiëe, ma asina koe bo kiëe. Deespuées eel a bi-  
 ni seka soe desipel nan, i eel a haja nan na sonio, i eel a bi-  
 sa na Pedro : Ta poesibel koe bosonan no a poor keda la-  
 41 mantaa oen ora hoentoe koe mi. Tenee bosonan lamanta,  
 i pidi Dioos, pa bosonan no kai deen teentasjoon, pasoba spi-  
 42 ritoe ta pronto pa hasi ma kaarni ta zwak. Eel a bai aien-  
 da pa di doos be, i eel a pidi Dioos bisando : Mi taata, si  
 ta koos ta poesibel koe ees beker pasa aleeu di mi sien koe  
 43 mi bebee, koe bo boloentad sosodee. Eel a bini deespuées  
 i eel a haja nan aienda na sonio, pasoba nan woowo taba-  
 44 ta pisaa. I eel a laga nan i eel a bai, i eel a pidi Dioos pa  
 45 di trees be, bisando e mees palabra. Anto eel a bini seka  
 soe desipel nan, i eel a bisa nan : Droemi awoor, i toema  
 46 tregaa deen man di heende malditoe nan. Lamanta, laga  
 noos bai ; a ta, ees koe ta mi traïdoor ta jega aseka !

47 I komo eel tabata papia aienda, a ta, Judas oen di e diees  
doos nan, a bini i koe ne oen tau grandi di haende koe spa-  
da i garoti, mandaa di parti di kabees nan di Pader i ouder-  
48 ling nan di puebel. Anto ees, koe tabata soe traïdoor, a  
doena nan oen seenja, bisando: Ees koe lo mi soentji, ta ees  
49 ahi, kohee eel. I di oembee eel a jega seka Hezoes i a bi-  
50 see: Senioor mi ta koemienda bo; i eel a soentji e. I He-  
zoes a bisee: mi amigoe, pakikoe bo a bini aki? Anto nan  
a jega aseka, i nan a ponee man ariba Hezoes i nan a  
kohee.

51 I, a ta, oen di ees nan, koe tabata koe Hezoes, a ponee  
man na soe spada, eel a sakee afo, i eel a daal koe ne e  
sie bidoordi e promee pader, i eel a kita soe ore afo.—

52 Anto Hezoes a bisee, ponee atrobe bo spada na soe loe-  
gar; pasoba toer ees nan, koe lo toema spada, lo moeri di

53 spada. Bo no ta keree koe mi poor pidi awoor mi taata,  
koe lo doena mi oen troepa di mas di diees doos be diees

54 doos miel engel. Ma koon anto lo bira koemplie e boeki  
nan di skritoera, koe ta bisa, koe ees ahi meestee sosodee

55 asina? Ne mees teempoe Hezoes a bisa ne troepa di heen-  
de nan: Bosonan a sali koe spada i garoti, asina koe tras

di oen brigan, pa kohee mi; mi tabata toer dia sientaa mei-  
mei di bosonan, mi tabata sienja deen tempel, i bosonan no

56 a kohee mi. Ma toer ees ahi a sosodee pa ta koemplie ees  
koe profeet nan a skribi. Ees ora toer e desipel nan a ban-  
donee i nan a hoei.

57 I ees nan koe a kohee Heroes a hibe seka Kajafas, e  
kabees di pader nan, i sabio di lei i ouderling nan tabata

58 hoentoe na soe kaas. I Pedro tabata sigi nan di aleeu, te  
na plaas di paleis di kabees di pader nan, i eel a dreenta a-  
deen, i eel a sienta koe e sierbidoor nan, pa mira koon  
lo kaba.

59 Anto kabees di e pader nan i ouderling nan i toer raad  
tabata boeska testigoe falsoe kontra Hezoes, pa nan poor



- 60 matee. Ma nan no poor a haja niengoen; i maskee koe  
 hopi testigoe falsoe a preseenta nan, nan no poor a haja  
 niengoen koe poor a sierbi; ma poorfen doos testigoe fal-  
 61 soe a bini aseka. I nan a bisa: Ees aki a bisa: mi poor  
 tira abau e tempel di Dioos, i boorbee lamantee deen trees  
 62 dia. Anto e kabees di pader nan a lamanta i a bisa: Bo  
 no ta reespoondet nada? kikoe ees aki nan ta testigoeä  
 63 kontra bo? Ma Hezoes tabata kai boka. I e kabees di pa-  
 der nan a toema palabra i a bisa: Mi ta ordona bo, na  
 number di Dioos biboe, pa bo bisa noos si bo ta joe di Dioos  
 64 of no. Hezoes disi koe ne: Bo a bisa ees ahi; i aienda  
 mas, mi ta bisa bosonan, koe fo di awoor lo bosonan mira  
 joe di heende sientaa na man dreetji di podeer di Dioos,  
 i bini ariba noebia di Ciëlloe.
- 65 Anto e kabees di pader nan a kibra soe biestier, bisando:  
 Eel a laster, kikoe mas noos tien meester di testigoe? A ta,  
 66 bosonan a teendee soe laster, kikoe ta parsee bosonan? Nan  
 67 a reespoondet: eel ta meresee moorto. Anto nan a  
 skoepi deen soe kara; i tieni koe tabata doenee boofa, i o-  
 68 tro koe tabata soetee koe bara. I nan tabata bisee:  
 Christoe! rai i bisa noos keende a daal bo.
- 69 Anto Pedro tabata sienta afo deen koeraa i oen krieä mo-  
 heer a juga seka dje i a bisee: Bo tambee tabata koe He-  
 70 zoes di Galilea. Ma eel a neenga adilanti toer, bisando:  
 71 Mi no sa kikoe bo ta papia. I komo eel tabata bai sali na  
 poorta di foorheis oen otro krieä moheer a miree, i eel a  
 bisa nees nan, koe tabata aja: Ees aki tambee tabata koe  
 72 Hezoes di Nazareth. I eel a neenga aienda koe hoera-  
 73 meentoe, bisando: Mi no konosee ees homber. I oen po-  
 ko atras, ees nan, koe tabata haja nan ahi, a juga aseka,  
 i nan a bisa na Pedro: Ciërto bo ta oen di ees heende  
 74 nan, pasoba bo papiameentoe ta moestra ees ahi. Anto eel  
 a koemisa hasi hoerameentoe, i eel a hoera, bisando: Mi  
 75 no konosee ees homber, i di oembce gai a kanta. I Pedro

a koorda e palabra di Hezoes, koe a bisee : Promee koe gai kanta lo bo bisa trees be, koe bo no konosee mi ; i eel a sali afo i eel a jora masja pisaa.

XXVII. Deespuees ora koe di dia a koemisa habri, toerle kabees nan di pader i di ouderling nan di puebel, nan a sienta raad ari-  
2 ba Hezoes, pa matee. I deespuees koe nan a maree, nan a tresee i nan a entree na Pontius Pilatus, koe tabata sjoon grandi.

3 Anto Judas, koe tabata soe traïdoor, ora koe eel a mira, koe eel tabata koondenaa, eel a haja duele di soe hasimeen-  
toe, i eel a boorbee hiba e trienta plaka di plata na kabees  
4 nan di pader i di ouderling nan. Bisando na nan : mi a ha-  
si pikar, pasoba mi a bira traïdoor di sanger noseentoe ; ma  
nan a bisee : kikoe ta toka noos ! ta bo kweenta ees ahi.

5 I deespuees koe eel a tira e plaka nan di plata deen tempel,  
6 eel a bai hoorkee. Ma e kabees nan di pader nan a toema  
e plaka nan di plata, i nan a bisa : No ta permitie pa ponee

7 nan deen kaha, pasoba ta preis di sanger. I deespuees koe  
nan a papia oen koe otro, nan a koempra koe ne oen pida  
tera di oen trahadoor di weeä pa derameentoe di stranje-

8 ro nan. Ta pa ees ahi e koenoekoe ta jamaa te awee koe-  
9 noekoe di sanger. Ees ora a bira koemplie ees koe profect

Jeremia a papia, bisando : I nan a toema trienta plaka di  
plata, e preis di ees koe nan a baluëe, ees koe joe nan di

10 Israel a baluëe. I nan a doenee pa koempra koe ne e koe-  
noekoe di oen trahadoor di weeä, asina koe Senioor a  
ordona mi.

11 Anto nan a hiba Hezoes adilanti di sjoon grandi, i sjoon  
grandi a hasi e ees poentrameentoe. Bo ta rei di Hoedieu ?

12 Hezoes a reespoondee : bo ta bisa ees ahi ! I ora koe e ka-  
bees nan di pader i ouderling nan tabata koelpee, eel no ta-

13 bata reespoondee nada. Ees ora Pilatus a bisee : bo no ta

14 teendee di kwantoe koos nan ta koelpa bo ? Ma eel no a  
reespoondee nada ariba niengoen poentoe ; di manera koe



- 15 sjoon grandi tabata masja admiraa di ees ahi. Anto sjoon  
 grandi tabatien koestoembra di laga bai, ariba pidimeentoe  
 di puebel na dia di feesta, oen prisjionero, kwal koe ta, koe  
 16 nan pidi e. Tabatien anto oen prisjionero meentaa koe jama  
 17 Barrabas. Ora anto koe nan a bini hoentoe, Pilatus a bisa  
 nan: Kwa bosonan kiëe, koe mi laga bai? Barrabas of  
 18 Hezoes, koe nan ta jama Chriestoe? Pasoba eel tabata sa  
 masja boon, koe nan a eentregee pa kodisji ariba dje.  
 19 I komo eel tabata sienta ariba soe stoel di hasi hoestisji  
 soe moheer a laga bisee: No misji koe e hoestoe, pasoba  
 awee mi a soefri moetjoe pa soe kausa deen oen sonio.  
 20 I kabees nan di pader i ouderling nan a persuadi e heen-  
 de nan di puebel pa nan pidi pa Barrabas i pa mata Hezoes.  
 21 I sjoon grandi a toema palabra i a bisa: kwa di nan doos  
 bosonan kiëe, koe mi laga bai? I nan a reespoondee: Bar-  
 22 rabas. Pilatus a bisa nan: kiekoe anto lo mi hasi koe He-  
 zoes, koe nan ta jama Chriestoe? I nan toer a reespoon-  
 23 dee: laga kroesoefivee. I sjoon grandi a bisa nan: ma ki  
 maloe eel a hasi anto? i nan a grieta aienda mas doeroe, bi-  
 24 sando: laga kroesoefikee! Anto ora koe Pilatus a mira,  
 koe eel no tabata gana nada, ma koe nan tabata hasi mas  
 boroto, eel a toema awa, eel a laba soe man adilanti di pue-  
 bel, i eel a bisa: mi ta noseentoe di sanger di ees hoestoe,  
 25 lo bosonan meestee mira pa ees ahi! I heenteer puebel a  
 reespoondee i disi: laga soe sanger bini ariba noos i ariba  
 26 noos joe! Anto eel a laga bai Barrabas, i deespuees koe  
 eel a laga soeta Hezoes, eel a eentregee na nan pa ta  
 kroesoefikaa.  
 27 I soldaat nan di sjoon grandi nan a hiba Hezoes na oen  
 loegar koe jama Pretorio, i nan a laga heenteer resjiment  
 28 bini hoentoe soe dilanti. I ora koe nan a kita soe panja,  
 29 nan a ponee ariba dje oen mantel di scharlak. I nan a ha-  
 si oen korona di soempina, i nan a ponee ariba soe kabees,  
 i deen soe man oen ritji, deespuees nan a hienka roedia soe

- dilanti, i nan tabata hari di dje, bisando : noos ta koemien-  
 30 da bo rei di Hoedieu ! I deespuees koe nan a skoepi ariba  
 dje, nan a toema e rietji, nan tabata daal soe kabees koe ne.  
 31 I ora koe nan a kaba hari di dje, nan a kita e mantel, i nan  
 a biesti e soe panja i nan a hibeë pa kroesoefikee.  
 32 I komo nan tabata sali nan a koontra oen heende di Cy-  
 rena, koe jama Simon, i nan a obligee pa karga Hezoes  
 33 soe kroes. I ora koe nan a jega ne loegar koe jama Gol-  
 34 gotha, ees koe kiëe nifika e loegar di karpatji, Nan a doe-  
 nee bebee binager broehaa koe marga di higr ; ma ora koe  
 eel a proebëe, eel no kieer a bebee.  
 35 I ora koe nan a kroesoefikee, nan a parti deen nan soe  
 biestier i nan a tira lot ariba nan, di manera koe a bira  
 koemplie ees koe profet a papia : Nan a parti deen nan  
 36 mi biestier, i nan a tira lot ariba mi rok. Deespuees nan a  
 37 sienta i nan tabata teneë warda ahi. Nan a ponee tambee  
 ariba soe kabees oen bortji ariba kwa soe seenteensjia ta-  
 bata markaa koe nees palabra nan aki : Ees aki ta Hezoes,  
 rei di Hoedieu.  
 38 I doos brigan tabata kroesoefikaa hoentoe koe ne, oen na  
 39 soe man dreetji i e otro na soe man robees. I ees koe ta-  
 40 bata pasa ahi tabata insoelteë, i sagoedi nan kabees, I bi-  
 sando : Bo koe ta toemba tempel abau i koe ta lamantee a-  
 trobee deen trees dia, salba bo mees ; koe ta koos bo ta  
 41 joe di Dioos, baha fo di kroes. Di e mees manera kabees  
 nan di pader koe sabio di lei i ouderling nan tabata bofo-  
 42 na tambee, i nan tabata bisa : Eel a salba otro i e no poor  
 salba e mees ; si ta koos eel ta rei di Israel, koe eel baha a-  
 43 woor fo di kroes, i lo noos kerëe ne. Eel ta ponee soe  
 koorfiansa na Dicoos, ma koe ta koos Dioos ta stimeë, eel  
 meestee skapeë awoor, pasoba eel a bisa : mi ta joe di  
 44 Dioos. E brigan nan tambee, koe tabata kroesoefikaa  
 hoentoe koe ne, tabata tira na soe kara e mees koos.  
 45 Anto fo di seis ora a bira sockoer deen heenteer ees te-



- 46 ra te na nuëbe ora. I banda di nuëbe ora, Hezoes a grita  
 koe boos alto, bisando: Eli, Eli, lamma sabachthani!  
 Ees koe kiëe habla: Mi Dioos, mi Dioos! pakikoe bo a  
 47 bandona mi! I algoen di ees nan koe tabata preseente,  
 nan a bisa, ora koe nan a teendee ees ahi: Eel ta jama E-  
 48 lias. I di oembee oen di nan a koeri toema oen spons,  
 i deespuees koe eel a jenee koe binager, eel a maree na  
 49 oen rietji tjikitoë, i eel a doenee pa bebee. Ma e otro nan  
 tabata biso: laga para, laga noos mira koe Elias lo bini pa  
 salbee.
- 50 Anto ora koe Hezoes a grieta aienda koe boos alto, eel a  
 51 kaba di hala rosea. I, a ta, gordein di tempel a skeer na  
 doos fo di ariba te abau; i tera a teembla, i piedra nan a  
 52 heendee. I sepoeltoera nan a habri i hopi moorto di san-  
 53 toe nan a resoesita. I nan a sali di nan sepoeltoera, atras  
 di soe lamantamcentoe fo di moorto, nan a dreenta deen  
 stat santoe, i nan a moestra nan na algoen heende.
- 54 Anto ora koe kaptan i ees nan, koe tabata warda Hezoes  
 hoentoe koe ne, nan a mira teembloor di tera i toer ees  
 koos koe a sosodee, nan a haja masja miëdoe, i nan a bisa:  
 55 ciërtoe ees aki tabata joe di Dioos. Tabatien ahi hopi mo-  
 56 heer, koe tabata sierbi e. Deen nan tabatien Maria Mag-  
 dalena, i Maria maama di Jacobus i di Jozes; i maama di  
 joe nan di Zebedeus.
- 57 I ora koe atardi a juga, oen homber rikoe di Arimathea,  
 58 koe jama Jozef, koe tabata desipel di Hezoes, A bini seka  
 Pilatus i a pidi e Hezoes soe moorto; i ne mees ora Pilatus  
 59 a ordona di doenee e moorto. Asina Jozef a toema e moor-  
 60 to i a biesti e koe oen moortaha liempi. I eel a ponee deen  
 oen sepoeltoera nobo, koe eel a koba deen oen baranka,  
 i deespuees koe eel a lora oen pedra grandi na dreenta-  
 61 meentoe di sepoeltoera, eel a bai di aja fo. I aja tabatien  
 Maria Magdalena, i e otro Maria, i nan tabata sienta adi-  
 lanti di e sepoeltoera.

62 Anto e preparameentoe pa Saba soe manesee, e kabees  
 63 nan di pader i Fariseen nan a bini seka Pilatus, I nan a  
 bisee: Senioor I noos ta koorda, koe ees ganjadoor di heen-  
 de tabata bisa, teempoe koe eel tabata na bida aienda:  
 64 Deen trees dia lo mi lamanta di moorto. Ordon a anto pa  
 warda sepoeltoera di oen manera sigoer trees dia largoe,  
 pasoba noos tien miëdoe pa soe desipel nan no bini anootji,  
 i pa nan hoortee i nan bisa na puebel: Eel a lamanta di  
 moorto; pasoba ees ganjameentoe aki lo ta pioor koe e di  
 65 promee. Ma Pilatus a bisa nan: Bosonan tien warda;  
 66 bai i sigoeree koon koe bosonan kiëe. I nan anto a bai, i  
 nan a sigoera e sepoeltoera, nan a ponee zegel ariba e pië-  
 dra, i nan a boeta warda.

XXVIII. Anto Saba soe atardi, na dia koe tabata e promee dia  
 di siman, Maria Magdalena i e otro Maria, nan a bai mira  
 2 e sepoeltoera. I, a ta, a sosodee oen teembloor grandi di  
 tera, pasoba engel di Senioor a baha fo di Ciëloe, eel a bi-  
 ni, i eel a lora e piëdra oen banda fo di dreentameentoe di  
 3 sepoeltoera i eel a sienta ariba dje. I soe kara tabata  
 loombra mo di oen weerlicht, i soe panja tabata blankoe  
 4 mo di sneeuw. I warda nan a spanta asina tanto, koe nan  
 5 a bira mo di oen moorto. Ma engel a toema palabra i a  
 bisa ne moheer nan: bosonan no tenee niengoen miëdoe,  
 pasoba mi sa koe bosonan ta boeska Hezoes, koe nan a  
 6 kroesofika. Eel no ta aki; pasoba eel a lamanta fo di  
 moorto, asina koe eel a bisa; bini i mira e loegar oenda  
 7 Senioor tabata droemie. I bai lihee, i bisa ne otro desipel  
 nan, koe eel a lamanta fo di moorto. I, a ta, eel ta bai a-  
 dilanti bosonan na Galilea; a ta, mi a bisa na bosonan ees  
 8 ahi. Anto nan a sali lihee fo di sepoeltoera koe miëdoe  
 i koe legria grandi, i nan a koeri pa bisa ne desipel nan ees  
 9 ahi. Ma komo nan tabata bai bisa ne desipel nan, a ta,  
 Hezoes a presentee adilanti nan, i eel a bisa nan: mi ta  
 koemienda bosonan; i nan a bini aseka, nan a brasa soe



10 pia i nan a adoree. Anto Hezoes a bisa nan : no tenee  
miêdoe, bai i bisa na mi roeman nan, koe nan meestee bai  
na Galilea i koe lo nan mira mi aja.

11 Anto ora koe nan a bai, a ta, algoen heende di ees warda  
nan a bini na stat i nan a doena na kabees di pader nan no-  
12 bo di toer e koos nan, koe a sosodee. Ariba di ees ahi pa-  
der nan a bini hoentoe koe ouderling nan ; i ora koe nan a  
papia oen koe otro, nan a doena hopi plaka ne soldaat nan,  
13 I nan a bisa nan : bisa koe soe desipel nan a bini anootji  
14 i nan a hoortee, ora koe noos tabata na sonio. I koe ta  
koos ees ahi ta bini na orea di sjoon grandi, lo noos hasi e  
15 keree ees ahi, i lo noos boeta bosonan fo di kwidau. Nan  
anto, deespuees koe nan a toema ees plaka, nan a hasi, asina  
koe nan a sienja nan ; i ees koe nan a koonta a kamna deen  
Hoedieu nan te nees dia nan aki.

16 Ma e diees doos desipel nan a bai na Galilea ne seroe,  
17 koe Hezoes a ordona nan pa nan bai. I ora koe nan a mi-  
18 ree nan a adoree, ma algoen tabata doedaa. I Hezoes a  
bini aseka i eel a papia koe nan bisando : Toer podeer ta  
19 doenaa na mi deen Ciêloe i ariba tera. Bai anto, i sienja  
toer nasjoon, i batisa nan na nomber di Taata, di Joe i di  
20 Spiritoe santoe. I sienja nan pa nan warda toer kikoe mi  
a ordona na bosonan. I, a ta, mi ta toer dia koe bosonan  
te na fien di moendoe. Amen.

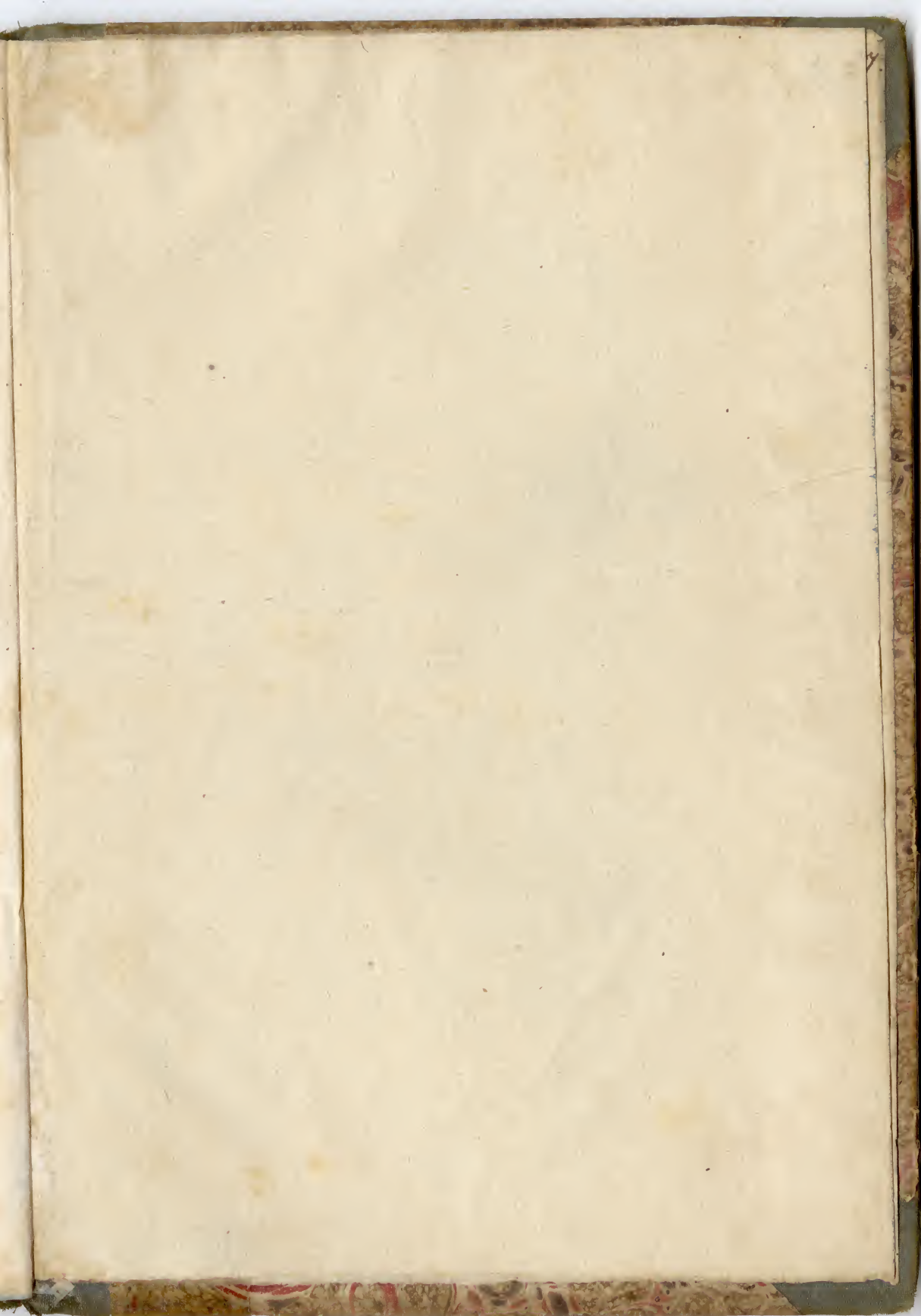
#### FIEN DI EWANHELIE DI MATHEEUW.

## E DIEES MANDAMIEENTOE NAN.

- 1 Mi ta Senioor bo Dioos, koe a saka bo fo di tera di Egypt, fo di kaas di sierbiesji. Lo bo no sierbi niengoen otro Dioos adilanti di mi kara.
- 2 Lo bo no traha niengoen figoera koe parsemeentoe di e koos nan koe ta ahi ariba na Ciëloe, ni aki bau ariba tera, ni koe ta deen awa bau di tera. Lo bo no kai kara na suela adilanti di nan, i lo bo no sierbi nan, pasoba mi ta Eternel bo Dioos, e Dioos di foorsa, koe ta jaloers, i koe ta kastiga joe tra di delitoe di nan taata, te na di trees i di kwater henerasjoon di ees nan, koe tien mal koerasoon pa mi, ma koe ta hasi miserikoordia te na miel henerasjoon na ees, koe ta stima mi, i koe ta warda mi mandamieentoe nan.
- 3 Lo bo no tien na boka poor nada number di Eternel, bo Dioos; pasoba Eternel, bo Dioos lo no mira pa noseentoe ees, koe tien soe number na boka poor nada.
- 4 Koorda e dia di sosiëgoe, pa bo santifkee. Lo bo traha seis dia, i lo bo hasi toer bo trabau. Ma e dia di sjiëte ta sosiëgoe di Eternel bo Dioos. Lo bo no hasi niengoen trabau ariba ees dia, ni bo joe homber, ni bo joe moheer, ni bo krieä homber ni bo krieä moheer, ni bo beestia nan, ni stran. jeroe koe ta deen bo kaas, pasoba Eternel Dioos a traha na seis dia, Ciëloe, tera, lamar, i toer lokee ta deen nan, i eel a sosega e dia di sjiëte: ta pa ees ahi Eternel Dioos a benediksjona e dia di sjiëte i a santifkee.
- 5 Oonra bo taata i bo maama, pa bo dia nan bira ma largoe ariba e tera koe Eternel bo Dioos ta doena bo.
- 6 Lo bo no mata.
- 7 Lo bo no hasi pikar koe niengoen moheer.
- 8 Lo bo no hoorta.
- 9 Lo bo no ta testigoe falsoe koontra bo proimo.
- 10 Lo bo no bira kodusji riba kaas di bo proimo, lo bo no bira kodusji riba moheer di bo proimo, ni riba soe kriëa homber, ni riba soe kriëa moheer, ni riba soe boeë, ni riba soe boerikoe, ni riba niengoen koos, koe ta di bo proimo.











1977



